



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1864 tal-10 ta' Ottubru 2016 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti [Chapon du Périgord (IGP)]** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1865 tal-10 ta' Ottubru 2016 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti [Šoltansko maslinovo ulje (DOP)]** 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2016/1866 tas-17 ta' Ottubru 2016 li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwi għal 3-deċen-2-on, aċibenzolar-S-metil u eżaklorobenżen f'ċerti prodotti jew fuqhom ⁽¹⁾** 4
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1867 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jemenda l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 3199/93 dwar il-proċeduri tar-rikonoxximent reċiproku għall-iznaturar komplet tal-alkohol għall-iskopijiet ta' eżenzjoni mit-taxxi tas-sisa** 32
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1868 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 li jstabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-formoli għas-sottomissjoni ta' informazzjoni lill-awtoritajiet superviżorji skont id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 35
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1869 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jstabilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex** 70

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1870 tal-20 ta' Ottubru 2016 li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokkazzjoni li għandu jiġi applikat għall-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-licenzji tal-importazzjoni u l-applikazzjonijiet għad-dazji tal-importazzjoni mressqin mill-1 sas-7 ta' Ottubru 2016 u li jistipula l-kwantitajiet li għandhom jiżdiedu mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2017 fil-qafas tal-kwoti tariffarji miftuhin bir-Regolament (KE) Nru 616/2007 fis-settur tal-laħam tat-tjur 72

RAKKOMANDEZZJONIJIET

- ★ **Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1871 tat-28 ta' Settembru 2016 indirizzata lir-Repubblika Ellenika dwar il-miżuri urġenti speċifiċi li għandhom jittiehdu mill-Greċja fid-dawl tat-tkomplija tat-trasferimenti skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** 75

Rettifika

- ★ **Rettifika tad-Deciżjoni tal-Kunsill 94/184/KE dwar il-konklużjoni u l-firma tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja dwar il-kummerċ tal-inbid** (GU L 86, 31.3.1994) (Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 03 Volum 016 p. 47) 84

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1864

tal-10 ta' Ottubru 2016

li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u indikazzjonijiet ġeografici protetti [Chapon du Périgord (IGP)]

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni ta' Franza biex id-denominazzjoni "Chapon du Périgord" tiddahhal fir-reġistru giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk id-denominazzjoni "Chapon du Périgord" għandha tiġi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni "Chapon du Périgord" (IGP) hija rreġistrata.

Id-denominazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tidentifika prodott tal-klassi 1.1. Laham frisk (u l-ġewwieni) imnizzel fl-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽³⁾.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ ĠU C 205, 9.6.2016, p. 17.

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠUL 179, 19.6.2014, p. 36).

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Phil HOGAN
Membru tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1865**tal-10 ta' Ottubru 2016****li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u indikazzjonijiet ġeografiċi protetti [Šoltansko maslinovo ulje (DOP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 50(2)(a), tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni tal-Kroazja għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Šoltansko maslinovo ulje" giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.
- (2) Billi l-Kummissjoni ma rċeviet ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, id-denominazzjoni "Šoltansko maslinovo ulje" għandha għalhekk tiġi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni "Šoltansko maslinovo ulje" (DOP) giet irreġistrata.

Id-denominazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tidentifika prodott tal-Klassi 1.5. Żjut u xahmijiet (butir, margerina, żejt, eċċ.) tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽³⁾.*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' Ottubru 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Phil HOGAN

Membru tal-Kummissjoni⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.⁽²⁾ ĠU C 195, 2.6.2016, p. 15.⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠUL 179, 19.6.2014, p. 36).

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1866**tas-17 ta' Ottubru 2016****li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwi għal 3-deċen-2-on, aċibenzolar-S-metil u eżaklorobenżen f'ċerti prodotti jew fuqhom****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwi ta' pesticidi fi jew fuq ikel u għalf li joriġina minn pjanti u annimali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a) l-Artikolu 16(1)(a), l-Artikolu 17 u l-Artikolu 49(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Għall-aċibenzolar-S-metil, il-livelli massimi ta' residwi (MRLs) ġew stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Għall-eżaklorobenżen, l-MRLs ġew stabbiliti fl-Anness II u fil-Parti B tal-Anness III ta' dak ir-Regolament. Għat-3-deċen-2-on, ma ġew stipulati ebda MRLs speċifiċi u s-sustanza ma ġietx inkluża fl-Anness IV ta' dak ir-Regolament, għaldaqstant japplika l-valur prestabbilit ta' 0,01 mg/kg stipulat fl-Artikolu 18(1)(b) tiegħu.
- (2) Fil-kuntest ta' proċedura għall-awtorizzazzjoni għall-użu ta' prodott għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fih is-sustanza attiva 3-deċen-2-on fuq il-patata, tressqet applikazzjoni skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 biex dik is-sustanza attiva tiġi inkluża fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, dik l-applikazzjoni ġiet evalwata mill-Istat Membru kkonċernat u r-rapport ta' evalwazzjoni ntbagħat lill-Kummissjoni.
- (4) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità", ivvalutat l-applikazzjonijiet u r-rapport ta' evalwazzjoni, eżaminat b'mod partikolari r-riskji għall-konsumatur u, fejn rilevanti, għall-annimali, u harget konkluzjoni dwar il-proposta għall-inklużjoni tas-sustanza attiva fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 ⁽²⁾. L-Awtorità bagħtet dik il-konkluzjoni lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u għamlitha disponibbli għall-pubbliku.
- (5) Fil-konkluzjoni tagħha, l-Awtorità kkonkludiet li l-informazzjoni disponibbli mhix biżżejjed biex tistabbilixxi dwar jekk l-użu ta' 3-deċen-2-on bħala sustanza attiva fi prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti hux se jkollu effetti ta' hsara immedjata jew ittardjata fuq is-sahha tal-bniedem, inkluża s-sahha ta' gruppi vulnerabbli, permezz ta' ingestjoni djetetika. Għaldaqstant mhuwiex xieraq li tiġi inkluża s-sustanza fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 u l-MRLs għandhom jiġu stabbiliti fil-limitu rilevanti ta' determinazzjoni (LOD). Il-Kummissjoni kkonstultat il-laboratorji ta' referenza tal-Unjoni Ewropea dwar l-LODs xierqa.
- (6) Għall-aċibenzolar-S-metil, l-Awtorità ressqet konkluzjoni dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pesticida tas-sustanza attiva ⁽³⁾. F'dak il-qafas, irrakkomandat li jiżdied għal 0,2 mg/kg l-MRL għall-grupp tal-frott taż-żerriegħa. Abbażi tal-valuri referenzjarji tossikoloġiċi l-godda, hija rrakkomandat li tbaxxi l-MRL eżistenti għat-tadam għal 0,3 mg/kg.
- (7) Għall-eżaklorobenżen, l-awtorizzazzjonijiet kollha eżistenti għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom dik is-sustanza attiva ġew revokati. Għaldaqstant, skont l-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, flimkien mal-Artikolu 14(1)(a) tiegħu, l-MRLs stabbiliti għal dawk is-sustanzi attivi fl-Annessi II u III jehtieġ li jithassru.

⁽¹⁾ ĠUL 70, 16.3.2005, p. 1.

⁽²⁾ Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA huma disponibbli online: <http://www.efsa.europa.eu>.

Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance (3E)-3-decen-2-one (applied for as 3-decen-2-one). EFSA Journal 2015;13(1):3932 [43 pp.].

⁽³⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance acibenzolar-S-methyl. EFSA Journal 2014;12(8):3691 [74 pp.].

Id-dejta li rriżultat mill-monitoraġġ riċenti turi li r-residwi jokkorru fuq iż-żerriegħa tal-qargħa hamra flivell oghla minn dak tal-LOD ⁽¹⁾. Ir-residwi tal-eżaklorobenzen qed jirriżultaw mill-kontaminazzjoni ambjentali fil-hamrija, minhabba l-użu ta' dan il-kompost persistenti fil-passat. L-MRL eżistenti ta' 0,05 mg/kg għaž-żerriegħa tal-qargħa hamra jindirizza sew l-okkorrenza tal-eżaklorobenzen f'dak il-prodott. L-MRL se jiġi rivedut; ir-reviżjoni se tqis l-informazzjoni disponibbli fi żmien għaxar (10) snin mill-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Fil-każ ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali, id-dejta ta' monitoraġġ turi li jeħtieġ jiġu stabbiliti livelli aktar baxxi mil-LOD fil-muskoli u fil-halib tal-ispeċi kollha.

- (8) Abbażi tal-konkluzjonijiet tal-Awtorità u fid-dawl tal-fatturi rilevanti tal-kwistjoni li qed tiġi kkunsidrata, l-emendi xierqa tal-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (9) Permezz tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, is-shab kummerċjali tal-Unjoni ġew ikkonsultati dwar l-MRLs il-ġodda u tqiesu l-kummenti tagħhom.
- (10) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 jeħtieġ jiġi emendat skont dan.
- (11) Biex jippermetti l-kummerċjalizzazzjoni, l-ipproċessar u l-konsum normali tal-prodotti, dan ir-Regolament għandu jipprevedi arrangament tranżitorju għall-prodotti li jkunu ġew prodotti qabel il-modifika tal-MRLs li saret permezz ta' dan ir-Regolament, u li għalihom l-informazzjoni turi li qed jinżamm livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur.
- (12) Għandu jithalla jgħaddi perjodu raġonevoli ta' żmien qabel ma jibdev japplikaw l-MRLs modifikati, sabiex l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u l-operaturi tan-negozji tal-ikel jingħataw biżżejjed żmien biex ihejju ruħhom halli jkunu konformi mar-rekwiżiti l-ġodda li se jirriżultaw mill-modifika tal-MRLs.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005, kif kien qabel ma ġie emendat permezz ta' dan ir-Regolament għandu jibqa' japplika għall-prodotti li kienu manifatturati qabel l-10 ta' Mejju 2017, hliet għall-aċibenzolar -S -metil fit-tadam.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-10 ta' Mejju 2017.

⁽¹⁾ The 2013 European Union report on pesticide residues in food. EFSA Journal 2015;13(3):4038 [169 pp.]. The 2012 European Union report on pesticide residues in food. EFSA Journal 2014;12(12):3942 [156 pp.]. The 2011 European Union report on pesticide residues in food. EFSA Journal 2014;12(5):3694 [511 pp.]. The 2010 European Union report on pesticide residues in food. EFSA Journal 2013;11(3):3130 [808 pp.]. The 2009 European Union report on pesticide residues in food. EFSA Journal 2011;9(11):2430 [225 pp.].

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

L-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

(1) Fl-Anness II, il-kolonna għall-aċibenzolar-S-metil u għall-eżaklorobenzen jinbidlu b'dan li ġej:

“Ir-residwi tal-pestiċidi u l-livelli massimi tar-residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs (*)	Aċibenzolar- S- metil (is-somma ta' aċibenzolar- S- metil u aċidu aċibenzolariku (liberu u konjugat), espress b'haala aċibenzolar- S- metil)	Eżaklorobenzen (F)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	FROTT, FRISK jew IFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR		0,01 (*)
0110000	Frott taċ-ċitru	0,01 (*)	
0110010	Grejpfrut		
0110020	Laring		
0110030	Lumi		
0110040	Xkomp		
0110050	Mandolin		
0110990	Oħrajn		
0120000	Ġewż tas-siġar		
0120010	Lewż	0,01 (*)	
0120020	Ġewż tal-Brazil	0,01 (*)	
0120030	Ġewż tal-anakardju	0,01 (*)	
0120040	Qastan	0,01 (*)	
0120050	Ġewż tal-Indi	0,01 (*)	
0120060	Ġellewż/ġellewż Ewropew	0,1	
0120070	Macadamia	0,01 (*)	
0120080	Ġewż Amerikan	0,01 (*)	
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	0,01 (*)	
0120100	Pistaċċi	0,01 (*)	
0120110	Ġewż	0,01 (*)	
0120990	Oħrajn	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0130000	Pomu	0,2	
0130010	Tuffieħ		
0130020	Langas		
0130030	Sfargel		
0130040	Naspli		
0130050	Naspli tal-Ġappun		
0130990	Ohrajn		
0140000	Frott tal-ġhadma		
0140010	Berquq	0,2	
0140020	Ċiras (ħelu)	0,01 (*)	
0140030	Hawħ	0,2	
0140040	Ghanbaqar	0,01 (*)	
0140990	Ohrajn	0,01 (*)	
0150000	Kukku u frott żgħir ieħor	0,01 (*)	
0151000	(a) <i>ġheneb</i>		
0151010	Gheneb tal-mejda		
0151020	Gheneb ġħall-inbid		
0152000	(b) <i>frawli</i>		
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>		
0153010	Tut		
0153020	Ċawsli iswed [Dewberries]		
0153030	Lampun (aħmar u isfar)		
0153990	Ohrajn		
0154000	(d) <i>frott żgħir ieħor u berries</i>		
0154010	Mirtill		
0154020	Cranberries		
0154030	Passolina (ħamra, sewda u bajda)		
0154040	Ribes (ħodor, ħomor u sofor)		
0154050	Warda skoċċiża		
0154060	Ċawsli (iswed u abjad)		
0154070	Ghanżalor/naspli tal-Mediterran		
0154080	Frott tas-sebuqa		
0154990	Ohrajn		

(1)	(2)	(3)	(4)
0160000	Frott — diversi bi		
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>	0,01 (*)	
0161010	Tamal		
0161020	Tin		
0161030	Żebbuġ tal-mejda		
0161040	Laring tal-qsari		
0161050	Karambola		
0161060	Kaki		
0161070	Jambolan		
0161990	Ohrajn		
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, żgħar</i>	0,01 (*)	
0162010	Frott tal-Kiwi (ahdar, ahmar, isfar)		
0162020	Liċi		
0162030	Frotta tal-passjoni		
0162040	Bajtar tax-xewk/frotta tal-kaktus		
0162050	Tuffieħ stilla		
0162060	Kaki Amerikan/Kaki tal-Virginja		
0162990	Ohrajn		
0163000	(c) <i>qoxra li ma tittikilx, kbar</i>		
0163010	Avokado	0,01 (*)	
0163020	Banana	0,08	
0163030	Mango	0,6 (+)	
0163040	Papaja	0,01 (*)	
0163050	Rummien	0,01 (*)	
0163060	Ĉerimoja	0,01 (*)	
0163070	Gwava	0,01 (*)	
0163080	Ananas	0,01 (*)	
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż	0,01 (*)	
0163100	Durjan	0,01 (*)	
0163110	Il-frotta tal-annona	0,01 (*)	
0163990	Ohrajn	0,01 (*)	
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT		0,01 (*)
0210000	Hxejjex mill-għeruoq u t-tuberi	0,01 (*)	
0211000	(a) <i>patata</i>		

(1)	(2)	(3)	(4)
0212000	(b) <i>ħxejjex tropikali mill-għeruw u t-tuberi</i>		
0212010	Għeruw tal-kassava		
0212020	Patata helwa		
0212030	Jammijiet		
0212040	Ararut		
0212990	Ohrajn		
0213000	(c) <i>ħxejjex oħra tal-għeruw u tat-tuberi minbarra l-pitravi</i>		
0213010	Pitravi		
0213020	Zunnarija		
0213030	Krafes bl-għeruw/krafes Ġermanizi		
0213040	Għerq tal-mustarda		
0213050	Articokks		
0213060	Zunnarija bajda		
0213070	Tursin tuberuz		
0213080	Ravanell		
0213090	Sassefrika		
0213100	Swedes		
0213110	Kromb		
0213990	Ohrajn		
0220000	Hxejjex tal-basla	0,01 (*)	
0220010	Tewm		
0220020	Basal		
0220030	Xalotti		
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales		
0220990	Ohrajn		
0230000	Hxejjex tal-frott		
0231000	(a) <i>solanacea</i>		
0231010	Tadam	0,3	
0231020	Bżar helu (kapsikum)	0,01 (*)	
0231030	Brunġiel	0,01 (*)	
0231040	Okra	0,01 (*)	
0231990	Ohrajn	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)
0232000	(b) <i>kukurbiti tal-qoxra komestibbli</i>	0,01 (*)	
0232010	Hjar		
0232020	Gherkins (hjar żgħir)		
0232030	Qarghabaghli		
0232990	Ohrajn		
0233000	(c) <i>kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx</i>	0,01 (*)	
0233010	Bettieh		
0233020	Qargha aħmar		
0233030	Dulliegh		
0233990	Ohrajn		
0234000	(d) <i>qamhirrum</i>	0,01 (*)	
0239000	(e) <i>ħxejjex tal-frott ohrajn</i>	0,01 (*)	
0240000	ħxejjex tal-Brassika (minbarra l-għerūq tal-brassika u l-ħxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)	0,01 (*)	
0241000	(a) <i>Brassika li twarrad</i>		
0241010	Brokkli		
0241020	Pastard		
0241990	Ohrajn		
0242000	(b) <i>brassika bir-ras</i>		
0242010	Brussels sprouts		
0242020	Kaboċċa bir-ras		
0242990	Ohrajn		
0243000	(c) <i>brassika bil-weraq</i>		
0243010	Kaboċċi Ċiniżi		
0243020	Kale		
0243990	Ohrajn		
0244000	(d) <i>għdur</i>		
0250000	ħxejjex tal-weraq, ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu		
0251000	(a) <i>ħass u ħxejjex ohrajn tal-insalata</i>	0,3	
0251010	Hass tal-ħaruf/ Insalata tal-qamħ		
0251020	Hass		

(1)	(2)	(3)	(4)
0251030	Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'		
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn		
0251050	Krexxuni tal-art		
0251060	Aruka		
0251070	Mustarda ħamra		
0251080	Ħxejjex tal-weraq żgħir (fosthom speċijiet ta' brassika)		
0251990	Ohrajn		
0252000	(b) <i>spinaċi u weraq simili</i>		
0252010	Spinaċi	0,3	
0252020	Burdlieq	0,01 (*)	
0252030	Weraq tal-pitravi	0,01 (*)	
0252990	Ohrajn	0,01 (*)	
0253000	(c) <i>weraq tad-dwieli u u ta' speċijiet simili</i>	0,01 (*)	
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	0,01 (*)	
0255000	(e) <i>ċikwejra</i>	0,01 (*)	
0256000	(f) <i>ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</i>	0,3	
0256010	Maxxita		
0256020	Kurrat selvaġġ		
0256030	Weraq tal-karfus		
0256040	Tursin		
0256050	Salvja		
0256060	Klin		
0256070	Sagħtar		
0256080	Ħabaq u l-fjuri tiegħu li jittieklu		
0256090	Weraq tar-rand		
0256100	Stragun		
0256990	Ohrajn		
0260000	Legumi	0,01 (*)	
0260010	Fażola (bil-miżwed)		
0260020	Fażola (bla miżwed)		
0260030	Pizelli (bil-miżwed)		
0260040	Pizelli (bla miżwed)		

(1)	(2)	(3)	(4)
0260050	Ghads		
0260990	Ohrajn		
0270000	Hxejjex biz-zokk	0,01 (*)	
0270010	Asparagu		
0270020	Kardun		
0270030	Krafes		
0270040	Bużbież ta' Firenze		
0270050	Qaqoċċ		
0270060	Kurrat		
0270070	Rabarbru		
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu		
0270090	Qlub tal-palm		
0270990	Ohrajn		
0280000	Faqqiegh, hażiż u likeni	0,01 (*)	
0280010	Faqqiegh ikkultivat		
0280020	Faqqiegh salvagg		
0280990	Hażiż u likeni		
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	0,01 (*)	
0300000	ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Fażola		
0300020	Ghads		
0300030	Pizelli		
0300040	Lupini		
0300990	Ohrajn		
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,01 (*)	
0401000	Żrieragh żejtnija		
0401010	Żerriegħa tal-kittien		0,02 (*)
0401020	Karawett		0,02 (*)
0401030	Żerriegħa tal-peprin		0,02 (*)
0401040	Ġuġġien		0,02 (*)
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol		0,02 (*)
0401060	Żerriegħa tal-kolza		0,02 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0401070	Fażola tas-sojja		0,02 (*)
0401080	Żerriegħa tal-mustarda		0,02 (*)
0401090	Żerriegħa tal-qoton		0,02 (*)
0401100	Żerriegħa tal-qarġha ħamra		0,05 (+)
0401110	Żrieragh tal-ghosfor		0,02 (*)
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom		0,02 (*)
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa		0,02 (*)
0401140	Qannebusa		0,02 (*)
0401150	Żerriegħa tar-rigħnuwa		0,02 (*)
0401990	Oħrajn		0,02 (*)
0402000	Frott taż-żejt		0,01 (*)
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt		
0402020	Il-qlub taż-żerriegħa tal-palm taż-żejt		
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt		
0402040	Kapok		
0402990	Oħrajn		
0500000	ĊEREALI		0,01 (*)
0500010	Xgħir	0,05	
0500020	Qamħ saraċin u ċereali foloż oħrajn	0,01 (*)	
0500030	Qamħirrum	0,01 (*)	
0500040	Millieġ komuni	0,01 (*)	
0500050	Hafur	0,01 (*)	
0500060	Ross	0,01 (*)	
0500070	Segala	0,01 (*)	
0500080	Sorgu	0,01 (*)	
0500090	Qamħ	0,05	
0500990	Oħrajn	0,01 (*)	
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALL, KAWKAW U HARRUB	0,05 (*)	0,02 (*)
0610000	Tejjet		
0620000	Żrieragh tal-kafè		

(1)	(2)	(3)	(4)
0630000	Infusjonijiet erbali minn		
0631000	(a) <i>fjuri</i>		
0631010	Kamomilla		
0631020	Ibisku		
0631030	Ward		
0631040	Ġizimin		
0631050	Tilju		
0631990	Ohrajn		
0632000	(b) <i>weraq u hxejjex aromatiċi</i>		
0632010	Frawla		
0632020	Rooibos		
0632030	Te tal-Paragwaj		
0632990	Ohrajn		
0633000	(c) <i>għeruq</i>		
0633010	Valerjana		
0633020	Ġinseng		
0633990	Ohrajn		
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>		
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw		
0650000	Grupp Ħarrub		
0700000	HOPS	0,05 (*)	0,02 (*)
0800000	HWAWAR		
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	0,05 (*)	0,02 (*)
0810010	Hlewwa		
0810020	Hlewwa sewda/kemmun iswed		
0810030	Karfus		
0810040	Kosbor		
0810050	Kemmun		
0810060	Xibt		
0810070	Bużbież		
0810080	Fienu		
0810090	Noċemuskata		
0810990	Ohrajn		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820000	Hwawar tal-frott	0,05 (*)	0,02 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment		
0820020	Bżar tas-Sichuan		
0820030	Hlewwa Ġermaniża		
0820040	Kardamomu		
0820050	Frott tal-ġnibru		
0820060	Bżar (iswed, aħdar u abjad)		
0820070	Vanilja		
0820080	Tamar tal-Indja		
0820990	Oħrajn		
0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	0,05 (*)	0,02 (*)
0830010	Kannella		
0830990	Oħrajn		
0840000	Hwawar tal-għerūq u tar-riżomi		
0840010	Ghud is-sus	0,05 (*)	0,02 (*)
0840020	Ġiŋġer	0,05 (*)	0,02 (*)
0840030	Żaġħfran tal-Indja	0,05 (*)	0,02 (*)
0840040	Għerq tal-mustarda	(+)	(+)
0840990	Oħrajn	0,05 (*)	0,02 (*)
0850000	Hwawar tal-blanzuni	0,05 (*)	0,02 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol		
0850020	Kappar		
0850990	Oħrajn		
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura	0,05 (*)	0,02 (*)
0860010	Żaġħfran		
0860990	Oħrajn		
0870000	Hwawar tal-aril	0,05 (*)	0,02 (*)
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemuskata		
0870990	Oħrajn		

(1)	(2)	(3)	(4)
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor		
0900020	Kannamieli		
0900030	Gheruq taċ-Ċikwejra		
0900990	Ohrajn		
1000000	PRODOTTI LI JORIGINAW MILL-ANNIMALI — ANNIMALI TAL-ART		
1010000	Tessuti minn	0,02 (*)	
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>		
1011010	Muskoli		0,005 (*)
1011020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1011030	Fwied		0,01 (*)
1011040	Kliewi		0,01 (*)
1011050	Ġewwieni li jittiekkel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1011990	Ohrajn		0,01 (*)
1012000	(b) <i>bovini</i>		
1012010	Muskoli		0,005 (*)
1012020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1012030	Fwied		0,01 (*)
1012040	Kliewi		0,01 (*)
1012050	Ġewwieni li jittiekkel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1012990	Ohrajn		0,01 (*)
1013000	(c) <i>nghaġ</i>		
1013010	Muskoli		0,005 (*)
1013020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1013030	Fwied		0,01 (*)
1013040	Kliewi		0,01 (*)
1013050	Ġewwieni li jittiekkel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1013990	Ohrajn		0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1014000	(d) <i>mogħoż</i>		
1014010	Muskoli		0,005 (*)
1014020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1014030	Fwied		0,01 (*)
1014040	Kliewi		0,01 (*)
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1014990	Ohrajn		0,01 (*)
1015000	(e) <i>ekwini</i>		
1015010	Muskoli		0,005 (*)
1015020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1015030	Fwied		0,01 (*)
1015040	Kliewi		0,01 (*)
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1015990	Ohrajn		0,01 (*)
1016000	(f) <i>pollam</i>		
1016010	Muskoli		0,005 (*)
1016020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1016030	Fwied		0,01 (*)
1016040	Kliewi		0,01 (*)
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1016990	Ohrajn		0,01 (*)
1017000	(g) <i>animali terrestri ohrajn imrobbjin</i>		
1017010	Muskoli		0,005 (*)
1017020	Tessut xaħmi		0,01 (*)
1017030	Fwied		0,01 (*)
1017040	Kliewi		0,01 (*)
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)		0,01 (*)
1017990	Ohrajn		0,01 (*)
1020000	Halib	0,01 (*)	0,005 (*)
1020010	Bhejjem tal-ifrat		
1020020	Nagħaġ		

(1)	(2)	(3)	(4)
1020030	Moghoż		
1020040	Żwiemel		
1020990	Oħrajn		
1030000	Bajd tat-tjur	0,02 (*)	0,01 (*)
1030010	Tigieġ		
1030020	Papri		
1030030	Wizz		
1030040	Summien		
1030990	Oħrajn		
1040000	Għasel u prodotti oħrajn tal-apikultura	0,05 (*)	0,01 (*)
1050000	Amfibji u Rettili	0,02 (*)	0,01 (*)
1060000	Annimali terrestri invertebrati	0,02 (*)	0,01 (*)
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	0,02 (*)	0,01 (*)

(*) Jindika limitu aktar baxx ta' determinazzjoni analitika

(**) Kombinament tal-kodiċi tal-pestiċida li għalih japplika l-MRL kif stabbilit fil-Parti B tal-Anness III.

(^e) Għal-lista shiħa tal-prodotti li joriġinaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(F) = Idub fix-xaham

Aċibenżolar- S- metil (is-somma ta' aċibenżolar- S- metil u aċidu aċibenżolariku (liberu u konjugat), espressi bħala ċibenżolar-S- metil)

(+) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel identifikat xi informazzjoni dwar il-provi tar-residwi bħala mhux disponibbli. Meta tkun qed tirrevedi mill-ġdid l-MRL, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni li hemm referenza għaliha fl-ewwel sentenza, jekk din titressaq sas-26 ta' Ġunju 2016, jew, jekk dik l-informazzjoni ma titressaqx sa dik id-data, in-nuqqas tagħha.

0163030 Mango

(+) Il-livell massimu ta' residwi applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (il-kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-hxejjex, fil-grupp tal-għerq u tat-tuberi (il-kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli permezz tal-ipproċessar (it-tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda

Eżaklorobenzen (F)

(+) Id-dejta tal-monitoraġġ turi li tokkorri kontaminazzjoni kroċjata li taffettwa ż-żerriegħa tal-qara' hamra u li ma tistax tiġi evitata. Meta tkun qed tirrevedi l-MRL mill-ġdid, il-Kummissjoni se tqis l-informazzjoni disponibbli fi żmien għaxar (10) snin mill-pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

0401100 Żerriegħa tal-qara' hamra

(+) Il-livell massimu ta' residwi applikabbli għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-grupp tal-hwawar (il-kodiċi 0840040) huwa dak stabbilit għall-għerq tal-mustarda (*Armoracia rusticana*) fil-kategorija tal-hxejjex, fil-grupp tal-għerq u tat-tuberi (il-kodiċi 0213040) filwaqt li jitqies it-tibdil fil-livelli permezz tal-ipproċessar (it-tnixxif) skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.

0840040 Għerq tal-mustarda"

(2) Fil-Parti B tal-Anness III, tithassar il-kolonna għall-eżaklorobenżen.

(3) Fl-Anness V, tiżdied il-kolonna għat-3-deċen-2-on.

“Ir-residwi tal-pestiċidi u l-limiti massimi tar-residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li għalihom japplikaw l-MRLs (*)	3-deċen-2-on
(1)	(2)	(3)
0100000	FROTT, FRISK jew IFFRIŻAT; ĠEWŻ TAS-SIĠAR	0,1 (*)
0110000	Frott taċ-ċitru	
0110010	Grejpfrut	
0110020	Laring	
0110030	Lumi	
0110040	Xkomp	
0110050	Mandolin	
0110990	Oħrajn	
0120000	Ġewż tas-siġar	
0120010	Lewż	
0120020	Ġewż tal-Brazil	
0120030	Ġewż tal-anakardju	
0120040	Qastan	
0120050	Ġewż tal-Indi	
0120060	Ġellewż/ġellewż Ewropew	
0120070	Macadamia	
0120080	Ġewż Amerikan	
0120090	Qlub tal-ġewż tal-arżnu	
0120100	Pistaċċi	
0120110	Ġewż	
0120990	Oħrajn	
0130000	Pomu	
0130010	Tuffieħ	
0130020	Langas	
0130030	Sfargel	
0130040	Naspli	
0130050	Naspli tal-Ġappun	
0130990	Oħrajn	

(1)	(2)	(3)
0140000	Frott tal-ġhadma	
0140010	Berquq	
0140020	Ċiras (helu)	
0140030	Hawh	
0140040	Ghanbaqar	
0140990	Ohrajn	
0150000	Kukku u frott żgħir ieħor	
0151000	(a) <i>gheneb</i>	
0151010	Gheneb tal-mejda	
0151020	Gheneb għall-inbid	
0152000	(b) <i>frawli</i>	
0153000	(c) <i>frott tal-kannamiela</i>	
0153010	Tut	
0153020	Ċawsli iswed [Dewberries]	
0153030	Lampun (aħmar u isfar)	
0153990	Ohrajn	
0154000	(d) <i>frott żgħir ieħor u berries</i>	
0154010	Mirtill	
0154020	Cranberries	
0154030	Passolina (hamra, sewda u bajda)	
0154040	Ribes (ħodor, ħomor u sofor)	
0154050	Warda skoċċiza	
0154060	Ċawsli (iswed u abjad)	
0154070	Ghanżalor/naspli tal-Mediterran	
0154080	Frott tas-sebuqa	
0154990	Ohrajn	
0160000	Frott — diversi bi	
0161000	(a) <i>qoxra li tittiekel</i>	
0161010	Tamal	
0161020	Tin	
0161030	Żebbuġ tal-mejda	
0161040	Laring tal-qsari	

(1)	(2)	(3)
0161050	Karambola	
0161060	Kaki	
0161070	Jambolan	
0161990	Ohrajn	
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, żgħar</i>	
0162010	Frott tal-Kiwi (ahdar, ahmar, isfar)	
0162020	Liċċi	
0162030	Frotta tal-passjoni	
0162040	Bajtar tax-xewk/frotta tal-kaktus	
0162050	Tuffieħ stilla	
0162060	Kaki Amerikan/Kaki tal-Virginja	
0162990	Ohrajn	
0163000	(c) <i>qoxra li ma tittikilx, kbar</i>	
0163010	Avokado	
0163020	Banana	
0163030	Mango	
0163040	Papaja	
0163050	Rummien	
0163060	Ĉerimoja	
0163070	Gwava	
0163080	Ananas	
0163090	Frotta tas-sigra tal-hobż	
0163100	Durjan	
0163110	Il-frotta tal-annona	
0163990	Ohrajn	
0200000	HAXIX, FRISK JEW IFFRIŻAT	0,1 (*)
0210000	Hxejjex mill-gheruq u t-tuberi	
0211000	(a) <i>patata</i>	
0212000	(b) <i>hxejjex tropikali mill-gheruq u t-tuberi</i>	
0212010	Gheruq tal-kassava	
0212020	Patata helwa	
0212030	Jammijiet	
0212040	Ararut	
0212990	Ohrajn	

(1)	(2)	(3)
0213000	(c) <i>ħxejjex ohra tal-għeruw u tat-tuberi minbarra l-pitravi</i>	
0213010	Pitravi	
0213020	Zunnarija	
0213030	Krafes bl-għeruw/krafes Ġermanizi	
0213040	Gherq tal-mustarda	
0213050	Articokks	
0213060	Zunnarija bajda	
0213070	Tursin tuberuż	
0213080	Ravanell	
0213090	Sassefrika	
0213100	Swedes	
0213110	Kromb	
0213990	Ohrajn	
0220000	Hxejjex tal-basla	
0220010	Tewm	
0220020	Basal	
0220030	Xalotti	
0220040	Basal tar-Rebbiegħa/basal aħdar u basal ta' Wales	
0220990	Ohrajn	
0230000	Hxejjex tal-frott	
0231000	(a) <i>solanacea</i>	
0231010	Tadam	
0231020	Bżar helu (kapsikum)	
0231030	Brungiel	
0231040	Okra	
0231990	Ohrajn	
0232000	(b) <i>kukurbiti tal-qoxra kommestibbli</i>	
0232010	Hjar	
0232020	Gherkins (hjar żgħir)	
0232030	Qarġhabaġhli	
0232990	Ohrajn	
0233000	(c) <i>kukurbiti tal-qoxra li ma tittikilx</i>	
0233010	Bettieħ	
0233020	Qarġha aħmar	

(1)	(2)	(3)
0233030	Dulliegh	
0233990	Ohrajn	
0234000	(d) <i>qamhirrum</i>	
0239000	(e) <i>ħxejjex tal-frott ohrajn</i>	
0240000	ħxejjex tal-Brassika (minbarra l-gheruq tal-brassika u l-ħxejjex tal-brassika tal-weraq żgħir)	
0241000	(a) <i>Brassika li twarrad</i>	
0241010	Brokkli	
0241020	Pastard	
0241990	Ohrajn	
0242000	(b) <i>brassika bir-ras</i>	
0242010	Brussels sprouts	
0242020	Kaboċċa bir-ras	
0242990	Ohrajn	
0243000	(c) <i>brassika bil-weraq</i>	
0243010	Kaboċċi Ċiniżi	
0243020	Kale	
0243990	Ohrajn	
0244000	(d) <i>għdur</i>	
0250000	ħxejjex tal-weraq, ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu	
0251000	(a) <i>ħass u ħxejjex ohrajn tal-insalata</i>	
0251010	ħass tal-haruf/ Insalata tal-qamh	
0251020	ħass	
0251030	Escaroles/Indivja tal-weraq wiesa'	
0251040	Krexxuni u nebbieta u rimi ohrajn	
0251050	Krexxuni tal-art	
0251060	Aruka	
0251070	Mustarda hamra	
0251080	ħxejjex tal-weraq żgħir (fosthom speċijiet ta' brassika)	
0251990	Ohrajn	
0252000	(b) <i>spinaċi u weraq simili</i>	
0252010	Spinaċi	
0252020	Burdlieq	

(1)	(2)	(3)
0252030	Weraq tal-pitravi	
0252990	Ohrajn	
0253000	(c) <i>weraq tad-dwieli u u ta' specijiet simili</i>	
0254000	(d) <i>krexxuni</i>	
0255000	(e) <i>ċikwejra</i>	
0256000	(f) <i>ħxejjex aromatiċi u fjuri li jittieklu</i>	
0256010	Maxxita	
0256020	Kurrat selvaġġ	
0256030	Weraq tal-karfus	
0256040	Tursin	
0256050	Salvja	
0256060	Klin	
0256070	Saghtar	
0256080	Ħabaq u l-fjuri tieghu li jittieklu	
0256090	Weraq tar-rand	
0256100	Stragun	
0256990	Ohrajn	
0260000	Legumi	
0260010	Fażola (bil-miżwed)	
0260020	Fażola (bla miżwed)	
0260030	Pizelli (bil-miżwed)	
0260040	Pizelli (bla miżwed)	
0260050	Għads	
0260990	Ohrajn	
0270000	Ħxejjex biz-zokk	
0270010	Asparagu	
0270020	Kardun	
0270030	Krafes	
0270040	Bużbież ta' Firenze	
0270050	Qaqoċċ	
0270060	Kurrat	
0270070	Rabarbru	

(1)	(2)	(3)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	
0270090	Qlub tal-palm	
0270990	Oħrajn	
0280000	Faqqiegh, hażiż u likeni	
0280010	Faqqiegh ikkultivat	
0280020	Faqqiegh salvaġġ	
0280990	Hażiż u likeni	
0290000	Alka u organiżmi prokarjoti	
0300000	ŻRIERAGH IMNIXXFIN TAL-LEGUMI	0,1 (*)
0300010	Fażola	
0300020	Ghads	
0300030	Piżelli	
0300040	Lupini	
0300990	Oħrajn	
0400000	ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,1 (*)
0401000	Żrieragh żejtnija	
0401010	Żerriegħa tal-kittien	
0401020	Karawett	
0401030	Żerriegħa tal-peprin	
0401040	Ġulġien	
0401050	Żerriegħa tal-ġirasol	
0401060	Żerriegħa tal-kolza	
0401070	Fażola tas-sojja	
0401080	Żerriegħa tal-mustarda	
0401090	Żerriegħa tal-qoton	
0401100	Żerriegħa tal-qarġha ħamra	
0401110	Żrieragh tal-ghosfor	
0401120	Żerriegħa tal-fiddloqom	
0401130	Żerriegħa tal-camelina sativa	
0401140	Qannebusa	
0401150	Żerriegħa tar-rignuwa	
0401990	Oħrajn	

(1)	(2)	(3)
0402000	Frott taż-żejt	
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt	
0402020	Il-qlub taż-żerriegħa tal-palm taż-żejt	
0402030	Il-frott tal-palm taż-żejt	
0402040	Kapok	
0402990	Oħrajn	
0500000	ĊEREALI	0,1 (*)
0500010	Xgħir	
0500020	Qamh saraċin u ċereali foloż oħrajn	
0500030	Qamh irrum	
0500040	Millieg komuni	
0500050	Hafur	
0500060	Ross	
0500070	Segala	
0500080	Sorgu	
0500090	Qamh	
0500990	Oħrajn	
0600000	TEJJET, KAFÈ, INFUŻJONIJIET ERBALI, KAWKAW U HARRUB	0,1 (*)
0610000	Tejjet	
0620000	Żrieragh tal-kafè	
0630000	Infusjonijiet erbali minn	
0631000	(a) <i>fjuri</i>	
0631010	Kamomilla	
0631020	Ibisku	
0631030	Ward	
0631040	Ġizimin	
0631050	Tilju	
0631990	Oħrajn	
0632000	(b) <i>weraq u hxejjex aromatiċi</i>	
0632010	Frawla	
0632020	Rooibos	
0632030	Te tal-Paragwaj	
0632990	Oħrajn	

(1)	(2)	(3)
0633000	(c) <i>għeruq</i>	
0633010	Valerjana	
0633020	Ġinseng	
0633990	Oħrajn	
0639000	(d) <i>kull parti oħra tal-pjanta</i>	
0640000	Żerriegħa tal-Kawkaw	
0650000	Grupp Ħarrub	
0700000	HOPS	0,1 (*)
0800000	HWAWAR	0,1 (*)
0810000	Hwawar taż-żerriegħa	
0810010	Hlewwa	
0810020	Hlewwa sewda/kemmun iswed	
0810030	Karfus	
0810040	Kosbor	
0810050	Kemmun	
0810060	Xibt	
0810070	Bużbież	
0810080	Fienu	
0810090	Noċemuskata	
0810990	Oħrajn	
0820000	Hwawar tal-frott	
0820010	Bżar tal-Ġamajka/piment	
0820020	Bżar tas-Sichuan	
0820030	Hlewwa Ġermaniża	
0820040	Kardamomu	
0820050	Frott tal-ġnibru	
0820060	Bżar (iswed, aħdar u abjad)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamar tal-Indja	
0820990	Oħrajn	
0830000	Hwawar tal-qoxra tas-siġar	
0830010	Kannella	
0830990	Oħrajn	

(1)	(2)	(3)
0840000	Hwawar tal-gheruq u tar-riżomi	
0840010	Ghud is-sus	
0840020	Ġiġer	
0840030	Żagħfran tal-Indja	
0840040	Gherq tal-mustarda	
0840990	Oħrajn	
0850000	Hwawar tal-blanzuni	
0850010	Imsiemer tal-qronfol	
0850020	Kappar	
0850990	Oħrajn	
0860000	Il-hwawar ta' qalb il-fjura	
0860010	Żagħfran	
0860990	Oħrajn	
0870000	Hwawar tal-aril	
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemuskata	
0870990	Oħrajn	
0900000	PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,1 (*)
0900010	Pitravi taz-zokkor	
0900020	Kannamieli	
0900030	Gheruq taċ-Ċikwejra	
0900990	Oħrajn	
1000000	PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI — ANIMALI TAL-ART	0,1 (*)
1010000	Tessuti minn	
1011000	(a) <i>ħnieżer</i>	
1011010	Muskoli	
1011020	Tessut xaħmi	
1011030	Fwied	
1011040	Kliewi	
1011050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1011990	Oħrajn	
1012000	(b) <i>bovini</i>	
1012010	Muskoli	
1012020	Tessut xaħmi	

(1)	(2)	(3)
1012030	Fwied	
1012040	Kliewi	
1012050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1012990	Ohrajn	
1013000	(c) <i>nghaġ</i>	
1013010	Muskoli	
1013020	Tessut xaħmi	
1013030	Fwied	
1013040	Kliewi	
1013050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1013990	Ohrajn	
1014000	(d) <i>mogħoż</i>	
1014010	Muskoli	
1014020	Tessut xaħmi	
1014030	Fwied	
1014040	Kliewi	
1014050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1014990	Ohrajn	
1015000	(e) <i>ekwini</i>	
1015010	Muskoli	
1015020	Tessut xaħmi	
1015030	Fwied	
1015040	Kliewi	
1015050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1015990	Ohrajn	
1016000	(f) <i>pollam</i>	
1016010	Muskoli	
1016020	Tessut xaħmi	
1016030	Fwied	
1016040	Kliewi	
1016050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1016990	Ohrajn	
1017000	(g) <i>animali terrestri ohrajn imrobbijin</i>	
1017010	Muskoli	
1017020	Tessut xaħmi	

(1)	(2)	(3)
1017030	Fwied	
1017040	Kliewi	
1017050	Ġewwieni li jittiekel (minbarra l-fwied u l-kliewi)	
1017990	Ohrajn	
1020000	Halib	
1020010	Bhejjem tal-ifrat	
1020020	Nagħaġ	
1020030	Mogħoż	
1020040	Żwiemel	
1020990	Ohrajn	
1030000	Bajd tat-tjur	
1030010	Tiġieġ	
1030020	Papri	
1030030	Wizz	
1030040	Summien	
1030990	Ohrajn	
1040000	Għasel u prodotti ohrajn tal-apikultura	
1050000	Amfibji u Rettili	
1060000	Annimali terrestri invertebrati	
1070000	Annimali vertebrati terrestri slavaġ	

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika

(^a) Għal-lista shiha tal-prodotti li joriginaw mill-pjanti u mill-annimali li għalihom japplikaw l-MRLs, għandha ssir referenza għall-Anness I."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1867**tal-20 ta' Ottubru 2016****li jemenda l-Anness tar-Regolament (KE) Nru 3199/93 dwar il-proċeduri tar-rikonoxximent reċiproku għall-iżnaturar komplet tal-alkoħol għall-iskopijiet ta' eżenzjoni mit-taxxi tas-sisa**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/83/KEE tad-19 ta' Ottubru 1992 dwar l-armonizzazzjoni tal-istrutturi tat-taxxi tas-sisa fuq l-alkoħol u x-xorb alkoħoliku ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 27(4) tagħha,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 27(1)(a) tad-Direttiva 92/83/KEE, l-Istati Membri huma mehtieġa li jeżentaw mit-taxxa tas-sisa-alkoħol li jkun ġie żnaturat kompletament skont ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe Stat Membru, sakemm rekwiżiti bħal dawn ikunu ġew debitament innotifikati u aċċettati skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 3 u 4 ta' dak l-Artikolu.
- (2) L-iżnaturanti li jintużaw f'kull Stat Membru għall-iskopijiet biex jiġi żnaturat kompletament l-alkoħol skont Artikolu 27(1)(a) tad-Direttiva 92/83/KEE huma kif deskritti fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 3199/93 ⁽²⁾.
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 162/2013 ⁽³⁾ introdoċa proċedura komuni għall-iżnaturar komplet tal-alkoħol. Dik il-proċedura komuni tinvolvi l-użu, għal kull ettolitru ta' etanol assolut, ta' tliet litri ta' alkoħol isopropil (IPA), ta' tliet litri ta' metiletiketone (MEK) u ta' gramma waħda ta' benzoat tad-denatonju. Dik il-proċedura komuni kienet maħsuba sabiex tissostitwixxi d-diversi proċeduri nazzjonali għall-iżnaturar sabiex jiġu evitati l-evazjoni, l-evitar u l-abbuż.
- (4) Minkejja li l-proċedura komuni tal-iżnaturar hi rikonoxxuta bħala robusta, effiċjenti u effettiva fil-ġielda kontra l-frodi billi timpedixxi l-konsum aċċidentali jew deliberat, fil-biċċa l-kbira tal-użi tal-industrija ma gietx applikata, l-aktar minhabba l-ispejjeż oghla ta' dik il-proċedura f'paragun ma' xi proċeduri nazzjonali għall-iżnaturar. L-għadd kbir ta' proċeduri nazzjonali għall-iżnaturar idgħajef is-supervizjoni effettiva u joffri opportunitajiet għal frodi.
- (5) F'diskussjonijiet mal-awtoritajiet kompetenti u wara li ġew ikkunsidrati l-fehmiet tal-industrija, intlaħaq kunsens dwar proċedura komuni unika tal-iżnaturar. Din il-proċedura tinvolvi inqas spejjeż, billi tnaqqas il-kwantità mehtieġa ta' alkoħol isopropil (IPA), ta' metiletiketone (MEK) u ta' benzoat tad-denatonju għal kull ettolitru ta' etanol assolut, filwaqt li tiggarrantixxi livell adegwat ta' prevenzjoni.
- (6) Konsegwentement, il-proċeduri nazzjonali kollha għall-iżnaturar għandhom jitnehhew mill-Anness tar-Regolament (KE) Nru 3199/93. L-Istati Membri li jkomplu jużaw proċeduri nazzjonali għall-iżnaturar se jaġhmlu dan skont il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 27(1)(b) tad-Direttiva 92/83/KEE, li jipprevedi eżenzjoni mid-dazju tas-sisa armonizzata għall-alkoħol żnaturat użat għall-manifattura ta' kull prodott li mhuwiex għall-konsum mill-bnedmin.
- (7) Il-Kummissjoni bagħtet il-komunikazzjonijiet kollha msemmija fl-Artikolu 27(3) tad-Direttiva 92/83/KEE lill-Istati Membri l-oħra.
- (8) Ma waslet l-ebda oġġezzjoni, kif imsemmija fl-Artikolu 27(4) tad-Direttiva 92/83/KEE, rigward ir-rekwiżiti notifikati.
- (9) Huwa xieraq li jingħata perjodu ta' żmien raġonevoli li jippermetti lill-industrija żmien biżżejjed biex tadatta l-proċedura komuni il-godda għall-iżnaturar u biex tkun tista' tissodisfa obbligi kuntrattwali eżistenti.

⁽¹⁾ ĠUL 316, 31.10.1992, p. 21.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 3199/93 tat-22 ta' Novembru 1993 dwar ir-rikonoxximent reċiproku ta' proċeduri għall-iżnaturar komplet tal-alkoħol għall-iskopijiet ta' eżenzjoni mit-taxxa tas-sisa (ĠUL 288, 23.11.1993, p. 12).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 162/2013 tal-21 ta' Frar 2013 li jemenda l-Anness għar-Regolament (KE) Nru 3199/93 dwar il-proċeduri tar-rikonoxximent reċiproku għall-iżnaturar komplet tal-alkoħol għall-iskopijiet ta' eżenzjoni mit-taxxi tas-sisa (ĠUL 49, 22.2.2013, p. 55).

- (10) Ghaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 3199/93 ghandu jiġi emendat skont dan,
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont il-fehma tal-Kumitat tad-Dazji tas-Sisa,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament (KE) Nru 3199/93 jinbidel bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara d-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa ghandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2017.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

“ANNEX

1. Lista ta' prodotti awtorizzati, bin-numru ta' reġistrazzjoni tagħhom tal-Chemical Abstracts Service (CAS), għall-iznaturar komplet tal-alkohol:

Benzoat tad-denatonju	CAS: 3734-33-6
Alkohol isopropil (IPA)	CAS: 67-63-0
Metiletilketon (butanon) (MEK)	CAS: 78-93-3

2. Sinonimi tal-prodotti awtorizzati huma disponibbli f'diversi lingwi Ewropej fil-bażi tad-dejta tal-Inventarju Doganali Ewropew dwar is-Sustanzi Kimiċi.
 3. It-terminu 'etanol assolut' huwa użat f'dan l-anness b'konformità mat-terminoloġija użata mill-Unjoni Internazzjonali tal-Kimika Pura u Applikata (IUPAC)
 4. Il-proċedura komuni tal-iznaturar li tintuża fl-Istati Membri kollha għall-alkohol znaturat kompletament:
Għal kull ettolitr ta' etanol assolut għandhom jiżdedu s-sustanzi li ġejjin:
 - 1,0 litru ta' alkohol isopropil (IPA),
 - 1,0 litru ta' metiletilketon (MEK),
 - 1,0 gramma ta' benzoat tad-denatonju.
 5. Iz-żebgħa tista' tiġi miżjuda mal-alkohol znaturat biex tagħtih kulur karatteristiku, li jagħmlu immedjatament identifikabbli.”
-

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1868**tal-20 ta' Ottubru 2016****li jemenda u jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 li jstabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-formoli għas-sottomissjoni ta' informazzjoni lill-awtoritajiet superviżorji skont id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvibbiltà II) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 35(10), it-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 244(6) u t-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 245(6) tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-2 ta' April 2016 dahal fis-sehh ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/467 ⁽²⁾, li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/35 ⁽³⁾. Ir-Regolament Delegat (UE) 2016/467 introduċa klassi ġdida ta' assi fil-qafas legiżlattiv prudenzjali tal-assigurazzjoni għal investimenti infrastrutturali kwalifikanti. Din il-klassi ta' assi infrastrutturali ġdida kienet inkwadrate minn kriterji li jiżguraw li dawn l-investimenti juru profil tar-riskju sod u jirċievu kalibrazzjoni riveduta, li jnaqqsu r-reqwiżiti kapitali, fuq il-bażi li jissodisfaw dawk il-kriterji stretti.
- (2) Ir-Regolament Delegat (UE) 2016/467 estenda wkoll lill-Fondi Ewropej tal-Investment fuq terminu twil (ELTIFs) it-trattament speċifiku fir-Regolament Delegat (UE) 2015/35 għall-Fondi Ewropej ta' Kapital ta' Riskju u għall-Fondi Ewropej tal-Intraprenditorija Soċjali u emenda l-Artikolu 168 ta' dak ir-Regolament Delegat biex jipprovdi trattament ekwivalenti għall-ekwitajiet nnegozjati f'faċilitajiet multilaterali tan-negozjar (MTFs) bħal dawk elenkati fi swieq regolati.
- (3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2450 ⁽⁴⁾ jstabbilixxi l-formoli tar-rappurtar li l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni jridu jużaw biex jirrapportaw l-informazzjoni li hija meħtieġa għall-finijiet ta' superviżjoni lill-awtoritajiet superviżorji. Sabiex jiġi żgurat li l-awtoritajiet superviżorji jingħataw l-informazzjoni xierqa għall-finijiet tal-proċess tar-rieżami superviżorju anki dwar l-investimenti infrastrutturali kwalifikanti li jkunu għamli l-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni kif ukoll dwar l-investimenti f'ELTIFs u fekwitajiet negozjati fl-MTFs, il-formoli tar-rappurtar minn dawn l-imprizi lill-awtoritajiet superviżorji, kif stipulati fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450, għandhom jiġu emendati kif xieraq.
- (4) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 fiħ diversi żbalji żgħar ta' abbozzar li għandhom jiġu emendati kif xieraq.
- (5) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni sottomess mill-Awtorità Superviżorja Ewropea (l-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) lill-Kummissjoni.
- (6) L-Awtorità Superviżorja Ewropea (l-Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol) wettqet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuha dwar l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, analizzat il-kosti u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Ikkonċernati tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni stabbilit mill-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ ĠUL 335, 17.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/467 tat-30 ta' Settembru 2015 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/35 dwar il-kalkolu ta' reqwiżiti kapitali regolatorji għal diversi kategoriji ta' assi miżmuma mill-imprizi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (ĠUL 85, 1.4.2016, p. 6)

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/35 tal-10 ta' Ottubru 2014 li jissupplimenta d-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-Assigurazzjoni u tar-Riassigurazzjoni (Solvibbiltà II) (ĠUL 12, 17.1.2015, p. 1).

⁽⁴⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2450 tat-2 ta' Dicembru 2015 li jstabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward tal-formoli għas-sottomissjoni ta' informazzjoni lill-awtoritajiet superviżorji skont id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 347, 31.12.2015, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1094/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jstabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol), u li jemenda d-Deciżjoni Nru 716/2009/KE u li jħassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/79/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 48).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Dispożizzjonijiet Emendatorji

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness I huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness II huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament;
- (3) L-Anness III huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament;
- (4) L-Anness VI huwa emendat skont l-Anness VI ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dispożizzjonijiet ta' korrezzjoni

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat skont l-Anness V ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat kif ġej:

1) S.26.01.01 tinbidel b'dan li ġej:

“S.26.01.01

Rekwiżit Kapitali tas-Solvenza — Riskju tas-suq

Artikolu 112 **Z0010**

Simplifikazzjonijiet użati

C0010

Simplifikazzjonijiet — riskju tal-firxa — bonds u self **R0010**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tar-rata tal-imghax **R0020**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tal-firxa fuq bonds u self **R0030**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju ta' koncentrazzjoni tas-suq **R0040**

Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika

Riskju tar-rata tal-imghax
 xokk minn tnaqqis tar-rata tal-imghax
 xokk minn żieda tar-rata tal-imghax
 Riskju tal-ekwità
 ekwitajiet tat-tip 1
 ekwità tat-tip 1
 parteċipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 1)
 abbaži tad-durata (ekwitajiet tat-tip 1)

R0100
R0110
R0120
R0200
R0210
R0220
R0230
R0240

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
ekwitajiet tat-tip 2						
ekwità tat-tip 2						
parteċipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 2)						
abbażi tad-durata (ekwitajiet tat-tip 2)						
Ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti						
Riskju tal-proprjeta						

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
Riskju tal-firxa						
bonds u self						
bonds u self (investiment infrastrutturali kwalifikanti)						
bonds u self (li mhumiex investiment infrastrutturali kwalifikanti)						
derivattivi tal-kreditu.						
xokk 'l isfel fuq derivattivi ta' kreditu						
xokk 'il fuq fid-derivattivi ta' kreditu						

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
Pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni						
titolizzazzjonijiet tat-tip 1						
titolizzazzjonijiet tat-tip 2						
rititolizzazzjonijiet						
Koncentrazzjonijiet ta' riskju tas-suq						
Riskju tal-munita						
żieda fil-valur tal-munita barranija						
tnaqqis fil-valur tal-munita barranija						
Diversifikazzjoni fil-modulu tar-riskju tas-suq						
Riskju totali tas-suq						"

2) S.26.01.01 tinbidel b'dan li ġej:

“S.26.01.04

Rekwiżit Kapitali tas-Solvenza — Riskju tas-suq

Artikolu 112 **Z0010**

Simplifikazzjonijiet użati

C0010

Simplifikazzjonijiet — riskju tal-firxa — bonds u self **R0010**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tar-rata tal-imghax **R0020**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tal-firxa fuq bonds u self **R0030**

Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju ta' koncentrazzjoni tas-suq **R0040**

Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika

Riskju tar-rata tal-imghax

xokk minn tnaqqis tar-rata tal-imghax

xokk minn żieda tar-rata tal-imghax

Riskju tal-ekwità

ekwitajiet tat-tip 1

ekwità tat-tip 1

partecipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 1)

abbażi tad-durata (ekwitajiet tat-tip 1)

ekwitajiet tat-tip 2

ekwità tat-tip 2

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
R0100						
R0110						
R0120						
R0200						
R0210						
R0220						
R0230						
R0240						
R0250						
R0260						

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
partecipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 2)						
abbażi tad-durata (ekwitajiet tat-tip 2)						
Ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti						
Riskju tal-proprjetà						

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
Riskju tal-firxa						
bonds u self						
bonds u self (investiment infrastrutturali kwalifikanti)						
bonds u self (li mhumiex investiment infrastrutturali kwalifikanti)						
derivattivi tal-kreditu.						
xokk 'l isfel fuq derivattivi ta' kreditu						
xokk 'il fuq fid-derivattivi ta' kreditu						
Pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni						
titolizzazzjonijiet tat-tip 1						

	Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
	Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
	C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika							
titolizzazzjonijiet tat-tip 2							
rititolizzazzjonijiet							
Koncentrazzjonijiet ta' riskju tas-suq							
Riskju tal-munita							
żieda fil-valur tal-munita barranija							
tnaqis fil-valur tal-munita barranija							
Diversifikazzjoni fil-modulu tar-riskju tas-suq							
Riskju totali tas-suq							"

3) S.26.01.01 tinbidel b'dan li ġej:

“SR.26.01.01

Rekwiżit Kapitali tas-Solvenza — Riskju tas-suq

Artikolu 112	Z0010	
Fond Delimitat/Portafoll ta' aġġustament ta' korrisondenza jew il-parti li jibqa'	Z0020	
Numru tal-fond/portafoll	Z0030	
Simplifikazzjonijiet użati	C0010	
Simplifikazzjonijiet — riskju tal-firxa — bonds u self	R0010	
Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tar-rata tal-imghax	R0020	
Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju tal-firxa fuq bonds u self	R0030	
Simplifikazzjonijiet tar-ristretti — riskju ta' koncentrazzjoni tas-suq	R0040	

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
Riskju tar-rata tal-imghax	R0100					
xokk minn tnaqqis tar-rata tal-imghax	R0110					
xokk minn żieda tar-rata tal-imghax	R0120					
Riskju tal-ekwità	R0200					
ekwitajiet tat-tip 1	R0210					
ekwità tat-tip 1	R0220					
partecipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 1)	R0230					
abbażi tad-durata (ekwitajiet tat-tip 1)	R0240					
ekwitajiet tat-tip 2	R0250					
ekwità tat-tip 2	R0260					
partecipazzjonijiet strateġiċi (ekwitajiet tat-tip 2)	R0270					
abbażi tad-durata (ekwitajiet tat-tip 2)	R0280					
Ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	R0290					
Riskju tal-proprjetà	R0300					

Valuri assoluti inizjali qabel ix-xokk		Valuri assoluti wara x-xokk				
Assi	Obbligazzjonijiet	Assi	Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit kapitali netti tas-solvenza	Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi)	Rekwiżit Kapitali gross tas-Solvenza
C0020	C0030	C0040	C0050	C0060	C0070	C0080
Riskju tas-suq — Informazzjoni bażika						
Riskju tal-firxa	R0400					
bonds u self	R0410					
bonds u self (investiment infrastrutturali kwalifikanti)	R0411					
bonds u self (li mhumiex investiment infrastrutturali kwalifikanti)	R0412					
derivattivi tal-kreditu.	R0420					
xokk 'l isfel fuq derivattivi ta' kreditu	R0430					
xokk 'il fuq fid-derivattivi ta' kreditu	R0440					
Pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni	R0450					
titolizzazzjonijiet tat-tip 1	R0460					
titolizzazzjonijiet tat-tip 2	R0470					
rititolizzazzjonijiet	R0480					
Koncentrazzjonijiet ta' riskju tas-suq	R0500					
Riskju tal-munita	R0600					
żieda fil-valur tal-munita barranija	R0610					
tnaqqis fil-valur tal-munita barranija	R0620					
Diversifikazzjoni fil-modulu tar-riskju tas-suq	R0700					
Riskju totali tas-suq	R0800					"

ANNEX II

L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat kif ġej:

1. FS.06.02 — Lista ta' assi, l-istruzzjonijiet ta' C0300 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"C0300	Investiment f'infrastruttura	<p>Identifika jekk l-assi huwiex investiment f'infrastruttura kif iddefinit fl-Artikolu 1(55a) u (55b) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/35.</p> <p>Għandha tintuża wahda mill-ghazliet fil-lista magħluqa li ġejja:</p> <p>1 — Mhux investiment f'infrastruttura</p> <p>2 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Garanzija tal-Gvern (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>3 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Appoġġ mill-Gvern inkluż inizjattiva ta' Finanzjament Pubbliku (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>4 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Garanzija/Appoġġ Supranazzjonali (BĊE, Bank multilaterali tal-iżvilupp, Organizzazzjoni internazzjonali)</p> <p>9 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Self jew investimenti f'infrastruttura oħra li ma tikkwalifikax, mhux ikklassifikata taħt il-kategoriji ta' hawn fuq</p> <p>12 — Infrastruttura kwalifikanti: Garanzija tal-Gvern (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>13 — Infrastruttura kwalifikanti: Appoġġ mill-Gvern inkluż inizjattiva ta' Finanzjament Pubbliku (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>14 — Infrastruttura kwalifikanti: Garanzija/Appoġġ Supranazzjonali (BĊE, Bank multilaterali tal-iżvilupp, Organizzazzjoni internazzjonali)</p> <p>19 — Infrastruttura kwalifikanti: Investimenti f'infrastruttura kwalifikanti oħra, mhux ikklassifikata taħt il-kategoriji ta' hawn fuq.</p> <p>20 — Fond Ewropew tal-Investiment fuq Termini Twil (ELTIF li jinvesti f'assi ta' infrastruttura u ELTIF li jinvesti f'assi oħrajn li mhumiex infrastrutturali)"</p>
--------	------------------------------	--

2. FS.21.02.C0080 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej: "Identifika l-kodiċi alfabetiku tal-ISO 4217 tal-munita originali."

3. FS.26.01 — Rekwizit Kapitali tas-Solvenza — Riskju tas-suq:

(a) Ir-ringieli li ġejjin jiżiedu taħt ir-riskju tal-Ekwità, taħt ir-ringiela R0260-R0280/C0040:

"R0290/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-ekwità —ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-ekwità għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddahhlu f'din iċ-ċellola.
R0290/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obbligazzjonijiet — riskju tal-ekwità —ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-ekwità għall-ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.

R0290/C0040	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-ekwità għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.
R0290/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti), wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0290/C0060	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti) wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi.
R0290/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti), wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0290/C0080	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-ekwità għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi."

(b) Ir-ringieli li ġejjin jizjeddu taht ir-Riskju tal-firxa, bejn ir-ringieli R0410/C0080 u R0420/C0060:

"R0411/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.
R0411/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obligazzjonijiet — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0040	Valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.

R0411/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensittivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0060	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0411/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensittivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0080	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0412/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensittivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Ammonti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddahhlu f'din iċ-ċellola.
R0412/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obbligazzjonijiet — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensittivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.

R0412/C0040	Valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammonti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddahlu f'din iċ-cellola.
R0412/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0412/C0060	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0412/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0412/C0080	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata."

ANNEX III

L-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat kif ġej:

1. FS.06.02 — Lista ta' assi, l-istruzzjonijiet ta' C0300 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"C0300	Investiment f'infrastruttura	<p>Identifika jekk l-assi huwiex investiment f'infrastruttura kif iddefinit fl-Artikolu 1(55a) u (55b) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/35.</p> <p>Ghandha tintuża wahda mill-ghazliet fil-lista maghluqa li ġejja:</p> <p>1 — Mhux investiment f'infrastruttura</p> <p>2 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Garanzija tal-Gvern (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>3 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Appoġġ mill-Gvern inkluż inizjattiva ta' Finanzjament Pubbliku (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>4 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Garanzija/Appoġġ Supranazzjonali (BĊE, Bank multilaterali tal-iżvilupp, Organizzazzjoni internazzjonali)</p> <p>9 — Infrastruttura, mhux kwalifikanti: Self jew investimenti f'infrastruttura ohra li ma tikkwalifikax, mhux ikklassifikata taht il-kategoriji ta' hawn fuq</p> <p>12 — Infrastruttura kwalifikanti: Garanzija tal-Gvern (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>13 — Infrastruttura kwalifikanti: Appoġġ mill-Gvern inkluż inizjattiva ta' Finanzjament Pubbliku (Gvern, Bank ċentrali, Gvern reġjonali jew awtorità lokali)</p> <p>14 — Infrastruttura kwalifikanti: Garanzija/Appoġġ Supranazzjonali (BĊE, Bank multilaterali tal-iżvilupp, Organizzazzjoni internazzjonali)</p> <p>19 — Infrastruttura kwalifikanti: Investimenti f'infrastruttura kwalifikanti ohra, mhux ikklassifikata taht il-kategoriji ta' hawn fuq.</p> <p>20 — Fond Ewropew tal-Investiment fuq Terminu Twil (ELTIF li jinvesti f'assi ta' infrastruttura u ELTIF li jinvesti f'assi ohrajn li mhumiex infrastrutturali)"</p>
--------	------------------------------	--

2. FS.26.01 — Rekwizit Kapitali tas-Solvenza — Riskju tas-suq:

(a) Ir-ringieli li ġejjin jizdiedu taht ir-riskju tal-Ekwità, taht ir-ringiela R0260-R0280/C0040:

"R0290/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-ekwità —ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	<p>Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensitivi ghar-riskju tal-ekwità ghal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti.</p> <p>Ammonti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma ghandhomx jiddahhlu f'din iċ-ċellola.</p>
R0290/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obbligazzjonijiet — riskju tal-ekwità —ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	<p>Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi ghar-riskju tal-ekwità ghall-ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti.</p> <p>L-ammont ta' PT ghandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.</p>

R0290/C0040	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-ekwità għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.
R0290/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti), wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0290/C0060	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti) wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi.
R0290/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-ekwità (għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti), wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0290/C0080	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — riskju tal-ekwità — ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-ekwità għal ekwitajiet ta' infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi."

(b) Ir-ringieli li ġejjin jizjeddu taht ir-Riskju tal-firxa, bejn ir-ringieli R0410/C0080 u R0420/C0060:

"R0411/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.
R0411/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obligazzjonijiet — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0040	Valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammoniti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddaħhlu f'din iċ-ċellola.

R0411/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obbligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0060	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk $R0010/C0010 = 1$, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0411/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obbligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (investimenti f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0411/C0080	Il-valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk $R0010/C0010 = 1$, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0412/C0020	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Ammonti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddahhlu f'din iċ-ċellola.
R0412/C0030	Valuri inizjali assoluti qabel ix-xokk — Obbligazzjonijiet — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur inizjali assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investimenti f'infrastruttura kwalifikanti. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.

R0412/C0040	Valuri assoluti wara x-xokk — Assi — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr l-investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-assi sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk. Ammonti rekuperabbli mir-riassigurazzjoni u SPVs ma għandhomx jiddahlu f'din iċ-cellola.
R0412/C0050	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li huma investimenti f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk u wara l-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0412/C0060	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali nett tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali netta għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara l-aġġustament għall-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata.
R0412/C0070	Il-valuri assoluti wara x-xokk — Obligazzjonijiet (qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi) — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Dan huwa l-valur assolut tal-obbligazzjonijiet sensitivi għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, wara x-xokk iżda qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. L-ammont ta' PT għandu jkun nett mir-riassigurazzjoni u l-ammonti rekuperabbli tal-SPV.
R0412/C0080	Valur assolut wara x-xokk — Rekwizit kapitali gross tas-solvenza — Riskju tal-firxa — bonds u self (għajr investiment f'infrastruttura kwalifikanti)	Din hija l-imposta kapitali grossa għar-riskju tal-firxa fuq bonds u self li mhumiex investiment f'infrastruttura kwalifikanti, jiġifieri qabel il-kapaċità ta' assorbiment tat-telf tal-provvedimenti tekniċi. Dan il-valur għandu jiġi rrapportat biss meta l-qasma bejn R0411 u R0412 tkun tista' tiġi derivata mill-metodu użat għall-kalkolu. Meta l-qasma ma tkunx possibbli, għandha timtela R0410 biss. Jekk R0010/C0010 = 1, din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata."

ANNEX IV

L-Anness VI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa emendat kif ġej:

Ir-ringiela tal-kodiċi 48 hija sostitwita b'dan li ġej:

"48	Fondi infrastrutturali	Imprizi ta' investiment kollettiv li jinvestu f'assi tal-Infrastruttura kif definit fil-punt 55a jew 55b tal-Artikolu 1 tar-Regolament Delegat (UE) 2015/35"
-----	------------------------	--

ANNEX V

(1) L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa kkoregūt kif ġej:

(a) FSR.01.01.04.R0840 it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Rekwizit Kapitali tas-Solvenza — għal gruppi li jużaw il-Formula Standard”;

(b) FSR.01.01.04.R0850 it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Rekwizit Kapitali tas-Solvenza — għal gruppi li jużaw il-formula standard u l-mudell intern parzjali”;

(c) FSR.01.01.04.R0860 it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Rekwizit Kapitali tas-Solvenza — għal gruppi li jużaw Mudelli Interni Shah”;

(d) FS.05.01.01, it-tieni tabella hija sostitwita b'dan li ġej:

		“Linja Operatorja għal: obbligi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni mhux tal-hajja (negozju dirett u riassigurazzjoni proporzjonali aċċettata) ”			Linja Operatorja għal: riassigurazzjoni mhux proporzjonata aċċettata			Total	
		Assigurazzjoni tal-ispejjeż legali	Assistenza	Telf finanzjarju mixxellanju	Sahha	Diżgrazzji	Settur marittimu, avjazzjoni, trasport		Proprjeta
		C0100	C0110	C0120	C0130	C0140	C0150		C0160
Primjums sottoskritti									
Gross — Negozju Dirett	R0110								
Gross — Riassigurazzjoni proporzjonata aċċettata	R0120								
Gross — Riassigurazzjoni mhux proporzjonata aċċettata	R0130								
Sehem tar-riassiguraturi	R0140								
Nett	R0200								
Primjums iggwadanjati									
Gross — Negozju Dirett	R0210								
Gross — Riassigurazzjoni proporzjonata aċċettata	R0220								
Gross — Riassigurazzjoni mhux proporzjonata aċċettata	R0230								

(2) Kemm l-Anness II kif ukoll III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huma kkoreġuti kif ġej:

(a) FS.01.01.C0010/R0150 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Ghandha tintuża wahda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:

1 — Irrapportat

2 — Mhux irrapportat peress li ma hemm ebda Impriza ta' investiment kollettiv

3 — Mhux dovut skont l-istruzzjonijiet tal-mudell

6 — Eżentat skont l-Artikolu 35 (6) sa (8)

7 — Mhux dovut peress li ma saret ebda bidla materjali mis-sottomissjoni trimestrali (din l-għażla hija applikabbli biss fuq sottomissjonijiet annwali)

0 — Mhux irrapportat (f'dan il-każ hemm bżonn ta' ġustifikazzjoni);

(b) FS.01.01.C0010/R0160 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Ghandha tintuża wahda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:

1 — Irrapportat

2 — Mhux irrapportat peress li ma hemm ebda prodott strutturat

3 — Mhux dovut skont l-istruzzjonijiet tal-mudell

6 — Eżentat skont 35 (6) sa (8)

0 — Mhux irrapportat għal raġuni ohra (f'dan il-każ hemm bżonn ta' ġustifikazzjoni);

(c) FS.01.01.C0010/R0200 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Ghandha tintuża wahda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:

1 — Irrapportat

2 — Mhux irrapportat peress li ma hemm ebda Repo u self ta' titoli

3 — Mhux dovut skont l-istruzzjonijiet tal-mudell

6 — Eżentat skont l-Artikolu 35 (6) sa (8)

0 — Mhux irrapportat għal raġuni ohra (f'dan il-każ hemm bżonn ta' ġustifikazzjoni);

(d) FS.02.02.C0020/R0130 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Irrapporta l-valur totali tad-depożiti mill-ammonti pagabbli tar-riassiguraturi, l-assigurazzjoni u l-intermedjarji u l-ammonti pagabbli mir-riassigurazzjoni għall-muniti kollha.”;

(e) FS.02.02.C0030/R0130 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Irrapporta l-valur tad-depożiti mill-ammonti pagabbli tar-riassiguraturi, l-assigurazzjoni u l-intermedjarji u l-ammonti pagabbli mir-riassigurazzjoni għall-munita tar-rapportar.”;

(f) FS.02.02.C0040/R0130 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Irrapporta l-valur tad-depożiti mill-ammonti pagabbli tar-riassiguraturi, l-assigurazzjoni u l-intermedjarji u l-ammonti pagabbli mir-riassigurazzjoni għall-muniti li jifdal li mhumiex irrapportati skont il-munita;

Dan ifisser li din iċ-ċellola teskludi l-ammont irrapportat fil-munita tar-rapportar (C0030/R0130) u fil-muniti rrapportati skont il-munita (C0050/R0130).”;

- (g) FS.02.02.C0050/R0130 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Irrapporta l-valur tad-depożiti mill-ammonti pagabbli tar-riassiguraturi, l-assigurazzjoni u l-intermedjarji u l-ammonti pagabbli mir-riassigurazzjoni għal kull waħda mill-muniti li tehtieg tiġi rrapportata b'mod separat.”;
- (h) FS.05.01.C0010 sa C0160/R1000 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-ispejjeż tal-akkwizizzjoni jinkludu spejjeż, inklużi spejjeż tat-tiġdid, li jistgħu jiġu identifikati fil-livell tal-kuntratt tal-assigurazzjoni individwali u ġgarrbu minhabba li l-impriża harġet dak il-kuntratt partikolari. Dawn huma kostijiet tal-kummissjoni, kostijiet tal-bejgħ, sottoskrizzjoni u t-tnejja ta' kuntratt tal-assigurazzjoni li jkun inhareġ. Jinkludu movimenti fil-kostijiet tal-akkwizizzjoni differiti. Għal impiża tar-riassigurazzjoni, id-definizzjoni għandha tapplika mutatis mutandis.
- L-ispejjeż netti tal-akkwizizzjoni jirrapprezentaw is-somma tan-negożju dirett u n-negożju tar-riassigurazzjoni aċċettat nieqes l-ammont ċedut lill-impiża tar-riassigurazzjoni.”;
- (i) FS.06.02. is-sitt paragrafu tal-kummenti generali huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Fit-tabella tal-informazzjoni dwar il-pożizzjonijiet miżmuma, kull assi għandu jiġi rrapportat separatament f'kemm linji hemm b'żonn biex jimtlew sew il-varjabbli mhux monetarji kollha bl-eċċezzjoni tal-entrata “Kwantità”, mitluba f'dik it-tabella. Jekk għall-istess assi jkun jistgħu jiġu attribwiti żewġ valuri għal varjabbli wiehed, allura dan l-assi għandu jiġi rrapportat f'fiktur minn linja waħda.”;
- (j) FS.06.02.C0050, S.07.01.C0050 u S.11.01.C0050, it-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Meta jkun mehtieg jiġi rrapportat l-istess Kodiċi tal-ID tal-Assi għal assi wiehed li jinhareġ f'2 muniti differenti jew iktar u l-kodiċi f'C0040 huwa definit mill-kodiċi tal-ID tal-Assi u mill-kodiċi alfabetiku tal-ISO 4217 tal-munita, it-Tip tal-Kodiċi tal-ID tal-Assi għandu jirreferi għall-għażla 99 u l-għażla tal-Kodiċi tal-ID tal-Assi oriġinali, bħal fl-eżempju li ġej li għalih il-kodiċi rrapportat kien il-kodiċi ISIN + munita: ‘99/1’.”;
- (k) FS.06.02.C0110 u S.11.01.C0080, l-ewwel paragrafu tal-istruzzjonijiet għandu jinbidel b'dan li ġej:
- “Il-kodiċi ISO 3166-1 alpha-2 tal-pajjiż fejn l-assi tal-impiża qed jinżammu f'kustodja. Għall-identifikazzjoni ta' kustodji internazzjonali, bħal Euroclear, il-pajjiż ta' kustodja jkun dak fejn is-servizz tal-kustodja kien definit kuntrattwalment.”;
- (l) FS.06.02.C0140 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-ammont pendenti mkejjeż bl-ammont par, għall-assi kollha meta din l-entrata tkun rilevanti, u bl-ammont nominali għal CIC = 72, 73, 74, 75, 79 u 8. Din l-entrata ma tapplikax għall-kategorija CIC 71 u 9. Din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata jekk tiġi rrapportata l-entrata Kwantità (C0130).”;
- (m) FS.06.02.C0170 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Il-valur ikkalkolat kif iddefinit mill-artikolu 75 tad-Direttiva 2009/138/KE, li jikkorrispondi għal:
- il-multiplikazzjoni tal-“Ammont b'parità” (l-ammont prinċipali pendenti mkejjeż bl-ammont b'parità jew l-ammont nominali) bil-“Percentwal tal-unità tal-prezz tas-Solvenza II b'ammont b'parità” miżjud bl-“Imghax dovut”, għal assi fejn l-ewwel żewġ entrati jkunu rilevanti;
 - il-multiplikazzjoni tal-“Kwantità” bil-“Prezz unitarju tas-Solvenza II”, għal assi fejn dawn iż-żewġ entrati jkunu rilevanti;
 - Il-valur ta' Solvenza II tal-assi għal assi klassifikabbli taħt il-kategoriji 1 u 9 tal-assi.”;
- (n) FS.06.02.C0380 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-ammont f'percentwal tal-valur b'parità, il-prezz nadif mingħajr l-imghax dovut, għall-assi, jekk rilevanti.
- Din l-entrata għandha tiġi rrapportata jekk tkun giet ipprovduta informazzjoni dwar l-“ammont b'parità” (C0140) fl-ewwel parti tal-formula (“Informazzjoni dwar il-pożizzjonijiet miżmuma”) ħlief għall-kategoriji 71 u 9 ta' CIC.
- Din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata jekk tiġi rrapportata l-entrata Prezz unitarju tas-Solvenza II (C0370).”;

- (o) FS.08.01. it-tielet paragrafu tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Id-derivattivi jitqiesu assi jekk il-valur tas-Solvibbiltà II tagħhom ikun pożittiv jew zero. Jitqiesu obligazzjonijiet jekk il-valur tas-Solvibbiltà II tagħhom ikun negattiv. Kemm id-derivattivi meqjusa bhala assi kif ukoll daww meqjusa bhala obbligazzjonijiet għandhom ikunu inklużi.";

- (p) FS.08.02.C0230 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Il-valur tad-derivattiv ikkalkolat kif iddefinit mill-artikolu 75 tad-Direttiva 2009/138/KE fid-data (tal-għeluq jew il-bejgħ) tan-negozju jew fid-data tal-maturità. Jista' jkun pożittiv, negattiv jew zero.";

- (q) FS.09.01.C0100 u C0110, fi tmiem l-istruzzjonijiet jiżdied dan li ġej

"Dan il-kalkolu għandu jsir mingħajr l-imghaxijiet dovuti.";

- (r) FS.11.01.C0100 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"L-ammont pendenti mkejjejl bl-ammont par, għall-assi kollha meta din l-entrata tkun rilevanti, u bl-ammont nominali għal CIC = 72, 73, 74, 75, 79 u 8. Din l-entrata ma tapplikax għall-kategorija CIC 71 u 9. Din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata jekk tiġi rrapportata l-entrata Kwantità (C0090).";

- (s) FS.11.01.C0120 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Il-valur ikkalkolat kif iddefinit mill-artikolu 75 tad-Direttiva 2009/138/KE, li jikkorrispondi għal:

— il-multiplikazzjoni tal-"Ammont b'parità" (l-ammont prinċipali pendenti mkejjejl bl-ammont b'parità jew l-ammont nominali) bil-"Perċentwal tal-unità tal-prezz tas-Solvenza II b'ammont b'parità" miżjud bl-"Imghax dovut", għal assi fejn l-ewwel żewġ entrati jkunu rilevanti;

— il-multiplikazzjoni tal-"Kwantità" bil-"Prezz unitarju tas-Solvenza II", għal assi fejn dawn iż-żewġ entrati jkunu rilevanti;

— Il-valur ta' Solvenza II tal-assi għal assi klassifikabbli taħt il-kategoriji 1 u 9 tal-assi.";

- (t) FS.11.01.C0270 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"L-ammont f'perċentwal tal-valur b'parità, il-prezz nadif mingħajr l-imghax dovut, għall-assi, jekk rilevanti.

Din l-entrata għandha tiġi rrapportata jekk tkun giet ipprovduta informazzjoni dwar l-"ammont b'parità" (C0100) fl-ewwel parti tal-formula ("Informazzjoni dwar il-pożizzjonijiet miżmuma") hlief għall-kategoriji CIC 71 u 9.

Din l-entrata ma għandhiex tiġi rrapportata jekk tiġi rrapportata l-entrata Prezz unitarju tas-Solvenza II (C0260).";

- (u) FS.23.01.R0290/C0030 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-ammont tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet li jissodisfaw il-kriterji għal entrati ristretti tal-Grad 1.";

- (v) FS.23.01.R0290/C0040 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-ammont tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet li jissodisfaw il-kriterji għall-Grad 2.";

- (w) FS.23.01.R0290/C0050 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-ammont tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet li jissodisfaw il-kriterji għall-Grad 3.";

- (x) FS.25.01. ir-raba' paragrafu tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Il-kalkolu tal-"fattur q" = $\frac{\text{adjustment}}{\text{BSCR}' - \text{nSCR}_{\text{int}}}$, fejn

— *adjustment* = Aġġustament ikkalkolat skont wiehed mit-tliet metodi msemmijin hawn fuq

- $BSCR'$ = Rekwizit kapitali bażiku tas-solvenza kkalkolat skont l-informazzjoni rrapportata f'din il-formula (C0040/R0100)
- $nSCR_{int}$ = $nSCR$ għar-riskju tal-assi intangibbli skont l-informazzjoni rrapportata f'din il-formula (C0040/R0070);
- (y) FS.26.05.R0230/C0020 jithassar dan li ġej mill-istruzzjonijiet:
- “Jekk $R0010/C0010 = 1$, din l-entrata tirrappreżenta l-imposta kapitali totali għas-submodulu tar-riskju tal-primjums u r-rizerva mhux tal-hajja kkalkolata bl-użu ta' kalkolu ssimplifikat.”;
- (z) FS.27.01 tithassar ir-ringiela li tikkorrispondi għal Z0010;
- (aa) FS.27.01 ir-referenzi kollha għaż-“ŽEE” huma sostitwiti bi “specifikati”;
- (bb) FS.27.01.C0410/R1950 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Telf gross ta' ċediment specifikat, qabel it-tehid f'kunsiderazzjoni tal-effett tad-diversifikazzjoni bejn iż-żoni.”;
- (cc) FS.27.01.C0420/R1950 l-istruzzjoni hija sostitwita b'dan li ġej:
- “Il-Fattur tal-Imposta tar-Riskju tat-territorju ta' Franza għaċ-ċediment, qabel ma jiġi kkunsidrat l-effett tad-diversifikazzjoni bejn iż-żoni”;
- (dd) FS.27.01.C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Il-valur medju tal-benefiċċji pagabbli mill-imprizi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni għall-ikbar konċentrazzjoni ta' riskju ta' aċċidenti.”;
- (ee) FS.31.01.C0140 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-ammont ta' depożiti fi flus riċevuti mill-impriza mingħajd ir-riassiguraturi.”;
- (ff) FS.31.02.C0030 u C0200 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Il-kodiċi intern attribwit lill-SPV mill-impriza b'din l-ordni ta' prijorità:
- Identifikatur ta' Entità Ġuridika (LEI);
- Kodiċi specifiku
- Dan il-kodiċi għandu jkun uniku għal kull SPV u jibqa' kostanti fir-rapporti sussegwenti.”;
- (gg) FS.31.01.C0230, S.31.02.C0290, fi tmiem l-istruzzjonijiet jiżdied dan li ġej:
- “Għandha tintuża waħda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:
- 0 — Skala tal-kwalità kredizja 0
- 1 — Skala tal-kwalità kredizja 1
- 2 — Skala tal-kwalità kredizja 2
- 3 — Skala tal-kwalità kredizja 3
- 4 — Skala tal-kwalità kredizja 4
- 5 — Skala tal-kwalità kredizja 5

6 — Skala tal-kwalità kredizja 6

9 — Ebda klassifikazzjoni disponibbli”;

(hh) FS.36.03.C0160, fl-istruzzjonijiet, il-linji operatorji 29 sa 36 huma sostitwiti b'dan li ġej:

“29 — Assigurazzjoni tas-sahha

30 — Assigurazzjoni b'kondiviżjoni tal-profitti

31 — Assigurazzjoni marbuta ma' indici u ma' unitajiet

32 — Assigurazzjoni tal-ħajja ohra

33 — Annwalitajiet li jirriżultaw minn kuntratti tal-assigurazzjoni mhux tal-ħajja u relatati ma' obbligi tal-assigurazzjoni tas-sahha

34 — Annwalitajiet li jirriżultaw minn kuntratti tal-assigurazzjoni mhux tal-ħajja u relatati ma' obbligi tal-assigurazzjoni li mhumiex obbligi tal-assigurazzjoni tas-sahha

35 — Riassigurazzjoni tas-sahha

36 — Riassigurazzjoni tal-ħajja”.

(3) L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) FS.12.01.Z0030 it-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Meta l-entrata Z0020 = 2, irrapporta “0””;

(b) FS.12.01, l-ewwel kolonna tal-istruzzjonijiet li tikkorrispondi għal R0340 hija sostitwita b'dan li ġej:

“C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0340”;

(c) FS.12.01.C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0110, C0150/R0110, C0210/R0110, C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0120, C0150/R0120, C0210/R0120, C0020, C0030, C0060, C0090, C0100, C0160, C0190, C0200/R0130, C0150/R0130 u C0210/R0130 it-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Dan il-valur għandu jkun irrapportat bhala valur negattiv meta jnaqqas il-provvedimenti tekniċi.”;

(d) FS.14.01.C0180 it-tikketta hija sostitwita b'dan li ġej:

“L-Aħjar Stima u l-Provvedimenti Tekniċi shah”;

(e) FS.14.01.C0180 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“L-ammont tal-aħjar stima gross u l-Provvedimenti Tekniċi shah ikkalkolati skont il-Grupp ta' Riskji Omoġeni”;

(f) FS.16.01, fil-kummenti generali, jithassar dan li ġej fl-istruzzjonijiet (it-8 paragrafu):

“L-ammonti għandhom jiġu rrapportati skont is-sena ta' meta jseħhu l-aċċidenti li originaw il-pretensjonijiet assoċjati mal-annwalitajiet.”;

(g) FS.16.01.Z0030 l-ewwel paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Identifika l-kodiċi alfabetiku tal-ISO 4217 tal-munita tas-saldu tal-obbligazzjoni. L-ammonti kollha, mhux rrapportati skont il-munita, jiġu rrapportati fil-munita tar-rapportar tal-impriza.”;

(h) FS.16.01.C0010/R0030 u C0070/R0040-R0190, fi tmiem l-istruzzjonijiet jizdied dan li ġej:

“L-informazzjoni għandha titqies grossa mir-riassigurazzjoni.”;

- (i) FS.16.01.C0080/R0040-R0190 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Ir-rizultat tal-izvilupp mhux skontat ikkalkolat bhala l-provvedimenti tal-pretensjonijiet tal-annwalitajiet mhux skontati fil-bidu tas-sena N, nieqes il-pagamenti tal-annwalitajiet matul is-sena N u nieqes il-provvedimenti tal-pretensjonijiet tal-annwalitajiet mhux skontati fi tmiem is-sena N.";

- (j) FS.17.01.Z0030, it-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Meta l-entrata Z0020 = 2, irrapporta "0";

- (k) FS.17.01.C0020 sa C0170/R0290, C0180/R0290, C0020 sa C0170/R0300, C0180/R0300, C0020 sa C0170/R0310 u C0180/R0310, it-tieni paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Dan il-valur għandu jkun irrapportat bhala valur negattiv meta jnaqqas il-provvedimenti tekniċi.";

- (l) FS.19.01.C0180/R0100 sa R0260 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Total 'tas-Somma tas-snin kollha' fih is-somma tad-dejta kollha fir-ringieli (is-somma tal-pagamenti kollha riferiti għas-sena tal-aċċident/tas-sottoskrizzjoni), inkluż it-total.";

- (m) FS.23.01 tiżdied ir-ringiela R0230/C0050 wara R0230/C0040:

"R0230/C0050	Tnaqqis għall-partecipazzjonijiet f'istitutzzjonijiet finanzjarji u tal-kreditu — Grad 3	Dan huwa l-ammont tat-tnaqqis għall-partecipazzjonijiet f'istitutzzjonijiet finanzjarji u ta' kreditu li huma mnaqqsin mill-Grad 3 skont l-artikolu 68 tar-Regolament Delegat (UE) 2015/35."
--------------	--	--

- (n) FS.23.01.R0500/C0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati tal-fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, u l-entrati tal-fondi proprji anċillari li jissodisfaw il-kriterji tal-Grad 1, il-Grad 2 u l-Grad 3 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKS.";

- (o) FS.23.01.R0500/C0020 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati mhux ristretti tal-Grad 1 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKS.";

- (p) FS.23.01.R0500/C0030 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati ristretti tal-Grad 1 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKS.";

- (q) FS.23.01.R0500/C0040 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, u l-entrati ta' fondi proprji anċillari li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fil-Grad 2 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKS.";

- (r) FS.23.01.R0500/C0050 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, u l-entrati ta' fondi proprji anċillari li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fil-Grad 3 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKS.";

- (s) FS.23.01.R0510/C0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji tal-Grad 1 u l-Grad 2 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKM.";

- (t) FS.23.01.R0510/C0020 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati mhux ristretti tal-Grad 1 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKM.”;
- (u) FS.23.01.R0510/C0030 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati ristretti tal-Grad 1 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKM.”;
- (v) FS.23.01.R0510/C0040 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Din hija s-somma tal-entrati ta' fondi proprji bażiċi kollha, wara t-tnaqqisiet, li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fil-Grad 2 u li, għalhekk, huma disponibbli sabiex jissodisfaw ir-RKM.”;
- (w) FS.24.01.C0030, S.24.01.C0100, S.24.01.C0250, S.24.01.C0320, S.24.01.C0390, S.24.01.C0460, S.24.01.C0530 it-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Meta jkun meħtieġ jiġi rrapportat l-istess Kodiċi tal-ID tal-Assi għal assi wiehed li jinhareġ f'2 muniti differenti jew iktar u l-kodiċi f'C0040 huwa definit mill-kodiċi tal-ID tal-Assi u mill-kodiċi alfabetiku tal-ISO 4217 tal-munita, it-Tip tal-Kodiċi tal-ID tal-Assi għandu jirreferi għall-għażla 99 u l-għażla tal-Kodiċi tal-ID tal-Assi originali, bħal fl-eżempju li ġej li għalih il-kodiċi rrapportat kien il-kodiċi ISIN + munita: '99/1'.”;
- (x) FS.29.01.01 — R0200 it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Varjazzjonijiet minhabba provvedimenti tekniċi netti”;
- (y) FS.29.02.C0010/R0030 it-tieni inciz tal-ewwel paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Għal dawk l-obbligazzjonijiet finanzjarji u subordinati mifdija matul il-perjodu tar-rapportar, id-differenza bejn il-prezz tat-tifdija u l-valur tas-Solvenza II kif kienet fi tmiem l-aħħar perjodu ta' rapportar.”;
- (z) FS.29.03.C0010–C0020/R0090; C0050-C0060/R0240 l-ewwel inciz tat-tieni paragrafu tal-istruzzjonijiet huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “Qis l-Ahjar Stima inizjali (ċellola C0010/R0010) inkluż l-aġġustament għall-Ahjar Stima inizjali (ċellola C0010/R0010 sa R0040) u l-impatt tar-riżoluzzjoni tal-fluss tal-flus projettat tas-sena N (C0010/R0060 sa R0080 u C0020/R0060 sa R0080 rispettivament).”;
- (aa) FS.29.04.Z0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Il-linji operatorji (LoB) li għalihom sejjer ikun hemm bżonn ta' qsim tal-analiżi għal kull perjodu. Għandha tintuża l-lista magħluqa li ġejja:
- 1 — 1 u 13 Assigurazzjoni tal-ispejjeż mediċi
 - 2 — 2 u 14 Assigurazzjoni ta' protezzjoni tal-introjt
 - 3 — 3 u 15 Assigurazzjoni ta' kumpens għall-haddiema
 - 4 — 4 u 16 Assigurazzjoni ta' responsabbiltà ta' vetturi bil-mutur
 - 5 — 5 u 17 Assigurazzjoni oħra ta' vetturi bil-mutur
 - 6 — 6 u 18 Assigurazzjoni marittima, tal-avjazzjoni u tat-trasport
 - 7 — 7 u 19 Assigurazzjoni kontra nirien u ħsara oħra fil-proprjetà
 - 8 — 8 u 20 Assigurazzjoni ta' responsabbiltà ġenerali
 - 9 — 9 u 21 Assigurazzjoni tal-kreditu u ta' garanzija

- 10 — 10 u 22 Assigurazzjoni tal-ispejjeż legali
- 11 — 11 u 23 Assistenza
- 12 — 12 u 24 Telf finanzjarju mixxelanju
- 25 — Riassigurazzjoni tas-sahha mhux proporzjonata
- 26 — Riassigurazzjoni tad-diżgrazzji mhux proporzjonata
- 27 — Riassigurazzjoni marittima, tal-avjazzjoni u tat-trasport mhux proporzjonata
- 28 — Riassigurazzjoni tal-proprjetà mhux proporzjonata
- 37 — Hajja (inkluzi l-linji operatorji 29 sa 34, kif iddefiniti fl-Anness I tar-Regolament Delegat (UE) 2015/35)
- 38 — Sahha SLT (inkluzi l-linji operatorji 35 u 36);

(bb) FS.30.01.C0310 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Is-somma riassigurata fuq bażi fakultattiva hija dik il-parti mis-somma assicurata li hija riassigurata fuq bażi fakultattiva. L-ammont għandu jkun konsistenti mas-Somma assicurata kif speċifikat f’C0290 u jirrifletti r-risponasabbiltà massima (100 %) tar-riassiguraturi fakultattivi.”;

(cc) FS.30.02.C0090 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Jirrappreżenta l-attivitajiet tal-intermedjarju involut, kif meqjus mill-impriża. F’każ li l-attivitajiet ikunu kombinati, iridu jissemmew l-attivitajiet kollha separati b’ “,“;

- 1 — Intermedjarju għall-pjazzament
- 2 — Sottoskrizzjoni fisem
- 3 — Servizzi finanzjarji”;

(dd) FS.30.02.C0220 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Jirrappreżenta l-attivitajiet tal-intermedjarju involut, kif meqjus mill-impriża. F’każ li l-attivitajiet ikunu kombinati, iridu jissemmew l-attivitajiet kollha separati b’ “,“;

- 1 — Intermedjarju għall-pjazzament
- 2 — Sottoskrizzjoni fisem
- 3 — Servizzi finanzjarji”;

(ee) FS.30.02.C0350 fi tmiem l-istruzzjonijiet jiżdied dan li ġej:

“Għandha tintuża wahda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:

- 0 — Skala tal-kwalità kredizja 0
- 1 — Skala tal-kwalità kredizja 1
- 2 — Skala tal-kwalità kredizja 2
- 3 — Skala tal-kwalità kredizja 3
- 4 — Skala tal-kwalità kredizja 4
- 5 — Skala tal-kwalità kredizja 5
- 6 — Skala tal-kwalità kredizja 6
- 9 — Ebda klassifikazzjoni disponibbli”;

(ff) F'S.30.04.C0090 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Jirrappreżenta l-attivitajiet tal-intermedjarju involut, kif meqjus mill-impriza. F'każ li l-attivitajiet ikunu kombinati, iridu jissemmew l-attivitajiet kollha separati b'“;”;

1 — Intermedjarju għall-pjazzament

2 — Sottoskrizzjoni fisem

3 — Servizzi finanzjarji”;

(gg) F'S.30.04.C0310 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Identifikazzjoni tal-kodiċi użat għall-entrata "il-fornitur tal-Kollateral". Għandha tintuża wahda mill-għażliet fil-lista magħluqa li ġejja:

1 — LEI

9 — Ebda”;

(hh) F'S.36.03. it-tieni paragrafu tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

"L-iskop ta' din il-formula huwa li tiġbor informazzjoni dwar I-GTs kollha (sinifikanti, sinifikanti hafna u tranżazzjonijiet li jridu jiġu rrapportati fiċ-ċirkustanzi kollha) marbutin mar-riassigurazzjoni interna fi hdan grupp identifikat skont l-Artikolu 213 (2)(d) tad-Direttiva 2009/138/KE. Dawn jinkludu, iżda mhumiex limitati għal:".

(4) L-Anness III tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) F'S.11.01 il-11-il paragrafu, it-tieni inċiż, it-12-il paragrafu, it-tieni inċiż u l-14-il paragrafu t-tieni inċiż tal-kummenti ġenerali huma sostitwiti b'dan li ġej:

“— L-assi miżmumin direttament (jiġifieri mhux fuq bażi ta' ċar kristall) bhala kollateral mill-imprizi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni partecipanti jew il-kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni jew il-kumpaniji azzjonarji finanzjarji mhallta għandhom jiġu rrapportati entrata, entrata;”;

(b) F'S.11.01. il-15-il paragrafu, it-tieni inċiż tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

“— L-assi miżmumin direttament (jiġifieri mhux fuq bażi ta' ċar kristall) bhala kollateral mill-imprizi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni partecipanti jew il-kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni jew il-kumpaniji azzjonarji finanzjarji mhallta skont il-metodu 2 għandhom jiġu rrapportati entrata, entrata;”;

(c) F'S.11.01. il-11-il paragrafu, it-tielet inċiż u l-14-il paragrafu, it-tielet inċiż tal-kummenti ġenerali huma sostitwiti b'dan li ġej:

“— L-assi miżmumin direttament (jiġifieri mhux fuq bażi ta' ċar kristall) bhala kollateral minn imprizi konsolidati skont l-Artikolu 335, paragrafu 1, (a), (b) u (c) fir-Regolament Delegat (UE) 2015/35 għandhom jiġu rrapportati entrata, entrata;”;

(d) F'S.11.01. il-12-il paragrafu, it-tielet inċiż tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

“— L-assi miżmumin direttament (jiġifieri mhux fuq bażi ta' ċar kristall) bhala kollateral mill-imprizi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni, il-kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni, l-imprizi tas-servizzi ancillari u l-veikoli bi skop speċjali li huma sussidjarji (Żona Ekonomika Ewropea, mhux taż-Żona Ekonomika Ewropea iżda ekwivalenti u mhux taż-Żona Ekonomika Ewropea u mhux ekwivalenti) għandhom jiġu rrapportati entrata, entrata mill-impriza;”;

(e) F'S.11.01. il-15-il paragrafu, it-tielet inċiż tal-kummenti ġenerali huwa sostitwit b'dan li ġej:

“— L-assi miżmumin direttament (jiġifieri mhux fuq bażi ta' ċar kristall) bhala kollateral mill-imprizi tal-assigurazzjoni u r-riassigurazzjoni, il-kumpaniji azzjonarji tal-assigurazzjoni, l-imprizi tas-servizzi ancillari u l-veikoli bi skop speċjali li huma sussidjarji skont il-metodu 2 (Żona Ekonomika Ewropea, mhux taż-Żona Ekonomika Ewropea iżda ekwivalenti u mhux taż-Żona Ekonomika Ewropea u mhux ekwivalenti) għandhom jiġu rrapportati entrata, entrata mill-impriza;”;

(f) F'S.23.01 tizdied ir-ringiela R0230/C0050 wara (R0230/C0040):

"R0230/C0050	Tnaqqisiet għall-parteciċipazzjonijiet f'imprizi finanzjarji oħrajn, inklużi imprizi mhux regolati li jwettqu attivitajiet finanzjarji — Grad 3	Dan huwa t-tnaqqis tal-parteciċipazzjonijiet fl-istituzzjonijiet ta' kreditu, ditti ta' investment, istituzzjonijiet finanzjarji, manijers ta' fondi ta' investment alternattiv, kumpaniji manijerjali tal-UCITS, istituzzjonijiet għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali, imprizi mhux regolati li jwettqu attivitajiet finanzjarji, inklużi l-parteciċipazzjonijiet li jiġu dedotti skont l-Artikolu 228, paragrafu 2 tad-Direttiva 2009/138/KE. Dawk il-parteciċipazzjonijiet jiġu dedotti mill-fondi proprji bażiċi u jiżdiedu lura bħala fondi proprji skont ir-regoli settorjali rilevanti fir-ringieli minn R0410 sa R0440, u b'hekk jiffacilitaw il-kalkolu tal-proporzjonijiet tar-RKS li kemm jeskludu kif ukoll jinkludu entitajiet oħrajn tas-settur finanzjarju — Grad 3."
--------------	---	---

(g) F'S.23.01 tizdied ir-ringiela R0440/C0050 wara (R0440/C0040):

"R0440/C0050	Fondi proprji totali ta' setturi finanzjarji oħrajn — Grad 3	Total ta' fondi proprji fsettur finanzjarji oħrajn — Grad 3. Il-fondi proprji totali dedotti fiċ-ċellola R0230/C0010 jinġiebu lura hawnhekk wara l-aġġustament għal fondi proprji mhux disponibbli skont ir-regoli settorjali rilevanti u wara t-tnaqqis skont l-Artikolu 228, paragrafu 2 tad-Direttiva 2009/138/KE."
--------------	--	---

(h) F'S.23.01.R0520/C0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-fondi proprji totali tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, flimkien mal-fondi proprji anċillari, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji minn settur finanzjarju iehor u mill-imprizi inklużi bid-D&A;"

(i) F'S.23.01.R0520/C0020 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji minn settur finanzjarju iehor u mill-imprizi inklużi bid-D&A u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati mhux ristretti tal-Grad 1.";

(j) F'S.23.01.R0520/C0030 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji minn settur finanzjarju iehor u mill-imprizi inklużi bid-D&A u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fl-entrati ristretti tal-Grad 1.";

(k) F'S.23.01.R0520/C0040 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, flimkien mal-fondi proprji anċillari, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji minn settur finanzjarju iehor u mill-imprizi inklużi bid-D&A u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fil-Grad 2.";

(l) F'S.23.01.R0520/C0050 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:

"Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, flimkien mal-fondi proprji anċillari, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji mi s-settur finanzjarju l-iehor u l-imprizi inklużi bid-D&A u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddaħhlu fil-Grad 3.";

- (m) F'S.23.01.R0530/C0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Dan huwa l-fondi proprji totali tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS minimi tal-grupp konsolidat iżda jeskludu l-fondi proprji minn settur finanzjarju iehor u mill-imprizi inklużi bid-D&A.”;
- (n) F'S.23.01.R0530/C0020 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS minimu għal grupp u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddahhlu fil-Grad 1 mhux ristretti.”;
- (o) F'S.23.01.R0530/C0030 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Dan huwa l-fondi proprji tal-grupp, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS minimu għal grupp u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddahhlu fl-entrati ristretti tal-Grad 1.”;
- (p) F'S.23.01.R0530/C0040 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Dan huwa l-fondi proprji tal-impriza, li jinkludu l-fondi proprji bażiċi wara t-tnaqqisiet, li huma disponibbli sabiex jiġi ssodisfat ir-RKS minimu għal grupp u li jissodisfaw il-kriterji sabiex jiddahhlu fil-Grad 2.”;
- (q) F'S.23.01.R0680/C0010 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Ir-RKS tal-grupp huwa s-somma tar-RKS tal-grupp konsolidat kalkulata skont l-Artikolu 336, (a), (b), (c) u (d) tar-Regolament Delegat (UE) 2015/35 (R0590/C0010) u r-RKS għall-entitajiet inklużi bid-D&A (R0670/C0010).”;
- (r) F'S.25.02.C0070 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “Għal kull komponent din il-kaxxa tirrappreżenta l-ammont kalkulata skont il-mudell intern parzjali. Għalhekk, l-ammont kalkulata bil-Formula Standard għandu jkun id-differenza bejn l-ammonti rappurtati f'C0030 u C0070.”;
- (s) F'S.32.01.C0140 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-imprizi ta' (ri)assigurazzjoni għandhom jirrapportaw il-prestazzjoni tas-sottoskrizzjoni tagħhom skont id-dikjarazzjonijiet finanzjarji tagħhom. Għandu jiġi rrapportat ammont monetarju. Il-munita uzata għandha tkun il-munita tar-rapportar tal-grupp.”;
- (t) F'S.32.01.C0150 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-imprizi ta' (ri)assigurazzjoni għandhom jirrapportaw il-prestazzjoni tal-investimenti tagħhom skont id-dikjarazzjonijiet finanzjarji tagħhom. Għandu jiġi rrapportat ammont monetarju. Il-munita uzata għandha tkun il-munita tar-rapportar tal-grupp.
- Dan il-valur ma għandux jinkludi xi valur diġà rrapportat f'C0140.”;
- (u) F'S.32.01.C0160 l-istruzzjonijiet huma sostitwiti b'dan li ġej:
- “L-imprizi relatati kollha fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tas-supervizzjoni tal-grupp, skont it-tifsira tal-Artikolu 212(1)(c) tad-Direttiva 2009/138/KE għandhom jirrapportaw il-prestazzjoni totali tagħhom skont id-dikjarazzjonijiet finanzjarji tagħhom. Għandu jiġi rrapportat ammont monetarju. Għandu jiġi rrapportat ammont monetarju. Il-munita uzata għandha tkun il-munita tar-rapportar tal-grupp.”;
- (v) F'S.36.01, S.36.02, S.36.03 u S.36.04 jithassar it-tielet paragrafu tal-kummenti ġenerali.
- (5) L-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa kkoreġut kif ġej:
- (a) Fil-Kodiċi 7, id-definizzjoni hija sostitwita b'dan li ġej:
- “Flus fil-forma fiżika, ekwivalenti ta' flus, depożiti l-bank u depożiti oħrajn ta' flus”;
- (b) Fil-Kodiċi 0, id-definizzjoni hija sostitwita b'dan li ġej:
- “Assi oħrajn irrapportati f'“Investimenti oħrajn”.”

(6) L-Anness VI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2450 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) Il-kodicijiet "Pajjiż", "XV", "XL" u "XT" huma sostitwiti kif ġej:

"L-ewwel 2 pożizzjonijiet — L-assi elenkati fi		Definizzjoni
Pajjiż	Kodiċi tal-pajjiż ISO 3166-1-alfa-2	Identifika l-kodiċi tal-pajjiż ISO 3166-1-alfa-2 fejn huwa elenkat dan l-assi. Assi jitqies li huwa elenkat jekk ikun innegozjat f'suq regolat jew fuq faċilità multilaterali tan-negozjar, kif definit mid-Direttiva 2014/65/UE. Jekk l-assi huwa elenkat f'iktar minn pajjiż wiehed jew l-impriza tuża għal skopijiet ta' valwazzjoni fornitur ta' prezz li huwa wiehed mis-swieq regolati jew faċilità multilaterali tan-negozjar fejn huwa elenkat l-assi, il-pajjiż għandu jkun dak ta' dak is-suq regolat jew il-faċilità multilaterali tan-negozjar użati bħala r-referenza għal skopijiet ta' valwazzjoni.
XV	Assi elenkati f'pajjiż wiehed jew iktar	Identifika l-assi li huma elenkati f'pajjiż wiehed jew iktar iżda meta l-impriza tuża għal skopijiet ta' valwazzjoni fornitur tal-prezz li ma jkunx dak tas-swieq regolati jew tal-faċilità multilaterali tan-negozjar fejn huwa elenkat l-assi.
XL	Assi li mhumiex elenkati f'borża	Identifika l-assi li mhumiex innegozjati f'suq regolat jew f'faċilità multilaterali tan-negozjar, kif definit mid-Direttiva 2014/65/UE.
XT	Assi li mhumiex negozjabbli f'borża	Identifika l-assi li minhabba l-għamla tagħhom mhumiex soġġetti għal negozjar f'suq regolat jew f'faċilità multilaterali tan-negozjar, kif definit mid-Direttiva 2014/65/UE."

(b) Wara r-ringiela tal-kodiċi "0" (Investimenti oħrajn), tiżdied ringiela ġdida kif ġej:

"09	Investimenti oħrajn	Assi oħrajn irrapportati f'"Investimenti oħrajn".
-----	---------------------	---

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1869**tal-20 ta' Ottubru 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2016.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	124,3
	ZZ	124,3
0707 00 05	TR	153,1
	ZZ	153,1
0709 93 10	TR	145,1
	ZZ	145,1
0805 50 10	AR	87,6
	CL	82,6
	IL	72,6
	TR	96,1
	UY	48,9
	ZA	69,1
	ZZ	76,2
	ZZ	76,2
0806 10 10	BR	241,7
	EG	169,2
	TR	144,1
	US	261,8
	ZZ	204,2
	ZZ	204,2
0808 10 80	AR	240,2
	AU	237,5
	BR	124,9
	CL	189,0
	NZ	139,4
	ZA	156,9
	ZZ	181,3
	ZZ	181,3
0808 30 90	CN	58,1
	TR	154,5
	ZZ	106,3

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1870**tal-20 ta' Ottubru 2016**

li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokkazzjoni li ghandu jiġi applikat għall-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u l-applikazzjonijiet għad-dazji tal-importazzjoni mressqin mill-1 sas-7 ta' Ottubru 2016 u li jstipula l-kwantitajiet li għandhom jiżdiedu mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2017 fil-qafas tal-kwoti tariffarji miftuhin bir-Regolament (KE) Nru 616/2007 fis-settur tal-laħam tat-tjur

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agricoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 188 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 616/2007 ⁽²⁾ fetax kwoti tariffarji annwali għall-importazzjoni ta' prodotti tas-settur tal-laħam tat-tjur li joriġinaw mill-Brazil, mit-Tajlandja u minn pajjiżi terzi oħrajn.
- (2) Il-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni mressqin mill-1 sas-7 ta' Ottubru 2016 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 huma iktar mill-kwantitajiet disponibbli għal ċerti kwoti. Għaldaqstant, jehtieg li jiġi stabbilit sa liema punt jistgħu jinħarġu l-liċenzji għall-importazzjoni, billi jiġi stabbilit il-koeffiċjent tal-allokkazzjoni li għandu jiġi applikat għall-kwantitajiet mitluba, ikkalkulat skont l-Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) Il-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni mressqin mill-1 sas-7 ta' Ottubru 2016 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 huma iktar mill-kwantitajiet disponibbli għal ċerti kwoti. Għaldaqstant, jehtieg li jiġi stabbilit sa liema punt jistgħu jiġu allokat i d-dazji tal-importazzjoni, billi jiġi ffixsat il-koeffiċjent tal-allokkazzjoni li għandu jiġi applikat għall-kwantitajiet mitluba, ikkalkulat skont l-Artikolu 6(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006, flimkien mal-Artikolu 7(2) tiegħu.
- (4) Il-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni u mill-applikazzjonijiet għad-dazji tal-importazzjoni imressqin mill-1 sas-7 ta' Ottubru 2016 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 huma inqas mill-kwantitajiet disponibbli għal ċerti kwoti. Għaldaqstant, jehtieg li jiġu stabbiliti l-kwantitajiet li għalihom ma tressqux applikazzjonijiet, u li dawn jiżdiedu mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu tal-kwota li jmiss.
- (5) Sabiex tiġi zgurata l-ġestjoni effiċjenti tal-miżura, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni mressqin skont ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 għandhom jiġu mmultiplikati bil-koeffiċjent tal-allokkazzjoni mogħti fil-parti A tal-Anness ta' dan ir-Regolament.
2. Il-kwantitajiet li għalihom ma tressqux applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 u li għandhom jiżdiedu mas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2017 huma mogħtija fil-parti A tal-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 616/2007 tal-4 ta' Ġunju 2007 dwar il-ftuh u l-mod ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji tal-Komunità fis-settur tal-laħam tat-tjur li joriġina mill-Brazil, it-Tajlandja u pajjiżi terzi oħra (ĠU L 142, 5.6.2007, p. 3).⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni ta' kwoti ta' tariffi fuq l-importazzjoni għal prodotti agricoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni (ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13).

Artikolu 2

1. Il-kwantitajiet koperti mill-applikazzjonijiet għad-dazji tal-importazzjoni mressqin skont ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 għandhom jiġu mmultiplikati bil-koeffiċjent tal-allokazzjoni mogħti fil-parti B tal-Anness ta' dan ir-Regolament.
2. Il-kwantitajiet li għalihom ma tressqux applikazzjonijiet għad-dazji tal-importazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 u li għandhom jiżiedu mas-subperjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Gunju 2017 huma mogħtija fil-parti B tal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Jerzy PLEWA
Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX

PARTI A

Numru tal-grupp	Numru tal-ordni	Koeffiċjent tal-allokkazzjoni — applikazzjonijiet imressqin għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 (%)	Kwantitajiet mhux mitluba li għandhom jiż- diedu mal-kwantitajiet disponibbli għas-sub- perjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2017 (f'kg)
1	09.4211	0,288767	—
2	09.4212	0,583431	—
4A	09.4214 09.4251 09.4252	0,424630 0,391446 —	— — 6 421 831
6A	09.4216 09.4260	0,294900 0,333559	— —
7	09.4217	—	34 996 800
8	09.4218	—	9 276 800

PARTI B

Numru tal-grupp	Numru tal-ordni	Koeffiċjent tal-allokkazzjoni — applikazzjonijiet imressqin għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2017 (%)	Kwantitajiet mhux mitluba li għandhom jiż- diedu mal-kwantitajiet disponibbli għas-sub- perjodu mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2017 (f'kg)
5A	09.4215 09.4254 09.4255 09.4256	0,510204 0,604596 83,333730 —	— — — 4 418 902

RAKKOMANDAZZJONIJIET

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/1871

tat-28 ta' Settembru 2016

indirizzata lir-Repubblika Ellenika dwar il-mizuri urgenti speċifiċi li għandhom jittiehdu mill-Greċja fid-dawl tat-tkomplija tat-trasferimenti skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 292 tiegħu,

Billi:

- (1) It-trasferiment ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali lejn il-Greċja skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾ (minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament ta' Dublin") ġie sospiż mill-Istati Membri sa mill-2011, wara żewġ sentenzi tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem (QEDB) u l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (QtĠ-UE)⁽²⁾, li identifikaw nuqqasijiet sistemici fis-sistema tal-ażil Griega, li rriżultaw fi ksur tad-drittijiet fundamentali tal-applikanti għal protezzjoni internazzjonali trasferiti minn Stati Membri oħra għall-Greċja skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 343/2003⁽³⁾.
- (2) Il-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa ilu jsewgi s-sitwazzjoni fil-Greċja minhabba li s-sentenza *M.S.S vs il-Belġju u l-Greċja* nġatat mill-QEDB fl-2011 abbażi ta' rapporti tal-progress li l-Greċja hija mitluba tissottometti bhala evidenza tal-eżekuzzjoni tas-sentenza u abbażi tal-evidenza minn NGOs u organizzazzjonijiet internazzjonali, bhall-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati (UNHCR), li joperaw fil-Greċja.
- (3) B'riżultat tas-sentenza *M.S.S*, il-Greċja impenjat ruhha li tirriforma s-sistema ta' aзіl tagħha abbażi ta' Pjan ta' Azzjoni nazzjonali dwar ir-Riforma tal-Aзіl u l-Gestjoni tal-Migrazzjoni pprezentat f'Awwissu 2010 u rivedut f'Jannar 2013 (minn hawn 'il quddiem "il-Pjan ta' Azzjoni Grieg"). Fl-1 ta' Ottubru 2015, il-Greċja pprezentat Pjan Direzzjonali dwar l-implimentazzjoni tal-iskema ta' rilokazzjoni u ż-żoni kritiċi lill-Kunsill, li jiddeskrivi wkoll fil-qosor ċerti azzjonijiet li għandhom jingħataw prijorità biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet pendenti li dwarhom kien hemm qbil fl-oqsma tal-aзіl u l-akkoljenza.
- (4) Fl-istess hin, il-kriżi attwali tar-refuġjati u l-migrazzjoni tkompli tpoġġi pressjoni fuq is-sistemi Griegi tal-aзіl u l-migrazzjoni bhala l-pajjiż ewlieni tal-ewwel dhul mir-rotta tal-Lvant tal-Mediterran. Bejn Jannar u t-12 ta' Settembru 2016, 165 202 migranti waslu b'mod irregolari fil-Greċja⁽⁴⁾. Anke jekk id-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija⁽⁵⁾ wasslet għal tnaqqis sinifikanti fin-numru ta' wasliet ta' kuljum lejn il-Greċja mit-Turkija⁽⁶⁾, din poġġiet ukoll responsabbiltajiet godda fuq l-awtoritajiet Griegi. Barra minn hekk, is-sitwazzjoni fil-Greċja nbidlet b'mod sinifikanti wara l-gheluq *de facto* tar-rotta tal-Balkani tal-Punent, li tipprevjeni li ċittadini ta' pajjiżi terzi jkomplu bil-vjaġġ tagħhom. B'riżultat ta' dan, 60 528 ċittadin ta' pajjiżi terzi li waslu b'mod irregolari nqabdu fil-Greċja⁽⁷⁾. Fl-istess hin, l-iskemi ta' rilokazzjoni għadhom ma ġewx implimentati b'mod shih mill-Istati Membri kollha u taffew biss parzjalment il-pessjoni li l-Greċja qed tiffaċċja⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jstabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 31).

⁽²⁾ *M.S.S vs il-Belġju u l-Greċja* (nru 30696/09) u *NS vs is-Segretarju tal-Istat għad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni C-411/10 u C-493/10*.

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 343/2003 tat-18 ta' Frar 2003 li jstabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-aзіl iddepożitata f'wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz (ĠU L 50, 25.2.2003, p. 1), (li ġie sostitwit mir-Regolament (UE) Nru 604/2013).

⁽⁴⁾ *Data* tal-Frontex tat-12 ta' Settembru 2016.

⁽⁵⁾ *Dikjarazzjoni* tat-18 ta' Marzu 2016 bejn l-UE u t-Turkija.

⁽⁶⁾ Ara r-rapporti tal-Kummissjoni dwar il-progress li sar fl-implimentazzjoni tad-dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija, http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/european-agenda-migration/proposal-implementation-package/index_en.htm

⁽⁷⁾ <http://www.media.gov.gr/index.php>, aċċessat fis-27 ta' Settembru 2016.

⁽⁸⁾ *Komunikazzjoni* mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew u lill-Kunsill, is-Sitt Rapport dwar ir-Rilokazzjoni u r-Risistemazzjoni, COM(2016) 636 final.

- (5) Fl-10 ta' Frar 2016, il-Kummissjoni indirizzat l-ewwel Rakkomandazzjoni lir-Repubblika Ellenika dwar il-miżuri urgenti li għandhom jittiehdu mill-Greċja minhabba t-tkomplija tat-trasferimenti skont ir-Regolament ta' Dublin, minn hawn 'il quddiem "l-ewwel Rakkomandazzjoni" ⁽¹⁾. Fil-15 ta' Ġunju 2016, il-Kummissjoni indirizzat it-tieni Rakkomandazzjoni lir-Repubblika Ellenika dwar il-miżuri urgenti li għandhom jittiehdu mill-Greċja minhabba t-tkomplija tat-trasferimenti skont ir-Regolament ta' Dublin, minn hawn 'il quddiem "it-tieni Rakkomandazzjoni" ⁽²⁾. Ir-Rakkomandazzjonijiet ikkonkludew li s-sitwazzjoni fil-Greċja għadha teħtieġ titjib konsiderevoli qabel ma tkun tista' ssir valutazzjoni ulterjuri mill-Kummissjoni dwar il-possibbiltà li jissoktaw it-trasferimenti lejn il-Greċja skont ir-Regolament ta' Dublin.
- (6) Fl-14 ta' Lulju 2016, il-Kummissjoni rċeviet minghand il-Greċja harsa generali lejn il-qagħda tal-applikanti għall-ażil fil-Greċja u l-progress li sar dwar il-kwistjonijiet pendenti identifikati fit-tieni Rakkomandazzjoni.
- (7) L-awtoritajiet Griegi rċewew 28 752 applikazzjonijiet għall-ażil imressqa mill-1 ta' Jannar sat-18 ta' Settembru 2016. Fl-1 ta' Settembru 2016, il-Greċja għarrfet lill-Kummissjoni li ntemm b'suċċess l-hekk imsejjah eżerċizzju ta' preregistrazzjoni, li beda fit-8 ta' Ġunju 2016 ⁽³⁾. L-għan ta' dan l-eżerċizzju kien li jiġu rreġistrati dawk iċ-ċittadini irregolari ta' pajjiżi terzi li jkunu waslu fil-Greċja qabel l-20 ta' Marzu 2016 li riedu japplikaw għal protezzjoni internazzjonali iżda li kienu għadhom ma ġewx mghoddija fi proċedura ta' azil mill-awtoritajiet Griegi. Skont l-informazzjoni disponibbli ⁽⁴⁾, l-awtoritajiet Griegi preregistraw 27 592 persuna fiż-żoni kontinentali matul Ġunju u Lulju 2016 bħala applikanti għall-ażil li l-applikazzjoni tagħhom għad trid tiġi pprezentata. Mill-1 ta' Settembru 2016, il-proċess ta' tressiq ta' dawn l-applikazzjonijiet beda. 15 253 persuna ohra ġew preregistrati fil-gżejjer mill-20 ta' Marzu sat-18 ta' Settembru 2016, li minnhom 6 298 issa pprezentaw applikazzjoni għall-ażil.
- (8) Permezz ta' ittra tad-19 ta' Settembru 2016, il-Greċja pprovdiet lill-Kummissjoni b'aktar informazzjoni dwar l-ahhar sitwazzjoni tal-applikanti għall-ażil fil-Greċja u dwar il-progress li għamlet biex tirriforma s-sistema tal-ażil tagħha. Il-Greċja esprimiet ukoll tħassib dwar il-prospett ta' possibbiltà ta' tkomplija tat-trasferiment skont is-sistema ta' Dublin, minhabba l-għadd attwali ta' migranti maqbuda fil-Greċja, li hafna minnhom issa ġew mghoddija fi proċedura ta' azil, u l-isfidi li qed jiffaċċja l-pajjiż fl-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija. Il-Greċja bl-istess mod enfasizzat li l-għadd ta' rilokazzjonijiet mill-Greċja għal Stati Membri ohra jibqa' sew taht il-livell previst fid-Deciżjonijiet ta' Rilokazzjoni.
- (9) Il-Kummissjoni nnotat it-titjib li għamlet il-Greċja fil-leġiżlazzjoni nazzjonali biex jiġi żgurat li d-dispożizzjonijiet legali l-godda tar-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar il-Proċeduri tal-Azil 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ u whud mill-Kundizzjonijiet ta' Akkoljenza riformulati tad-Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ ġew trasposti. Liġi ġdida (il-Liġi 4375/2016) ġiet adottata mill-Parlament Grieg fit-3 ta' April 2016, iżda mhux id-dispożizzjonijiet kollha dahlu fis-seħh ⁽⁷⁾. Fit-22 ta' Ġunju 2016, il-Parlament approva emenda għal-Liġi Nru 4375/2016 li, fost oħrajn, timmodifika l-kompożizzjoni tal-Kumitat tal-Appelli u d-dritt ta' dawk li jfittxu azil għal seduta orali mressqa quddiemhom (Liġi 4399/2016) ⁽⁸⁾. Fil-31 ta' Awwissu 2016, il-Parlament Grieg adotta wkoll liġi rigward it-tfal refuġjati tal-età tal-iskola residenti fil-Greċja (Liġi 4415/2016) ⁽⁹⁾.
- (10) Wara l-adozzjoni taż-żewġ Rakkomandazzjonijiet, il-Greċja ziedet b'mod sinifikanti l-kapaċità ta' akkoljenza generali tagħha kemm għal migranti irregolari kif ukoll għal applikanti għal protezzjoni internazzjonali. Skont

⁽¹⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' Frar 2016 indirizzata lir-Repubblika Ellenika dwar il-miżuri urgenti li għandhom jittiehdu mill-Greċja sabiex jerġghu jibdwew it-trasferimenti skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 — C(2016) 871 final.

⁽²⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-15 ta' Ġunju 2016 indirizzata lir-Repubblika Ellenika dwar il-miżuri urgenti li għandhom jittiehdu mill-Greċja sabiex jerġghu jibdwew it-trasferimenti skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 — C(2016) 3805 final.

⁽³⁾ <http://asylo.gov.gr/en/wp-content/uploads/2016/08/EN-01.08.2016-Press-Release-end-pre-registration.pdf>.

⁽⁴⁾ http://asylo.gov.gr/en/wp-content/uploads/2016/08/Preregistration-data_template_5_EN_EXTERNAL.pdf.

⁽⁵⁾ Id-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (GU L 180, 29.6.2013, p. 60).

⁽⁶⁾ Id-Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (GU L 180, 29.6.2013, p. 96).

⁽⁷⁾ "Il-Liġi 4375/2016 dwar l-Istruttura u l-Operat tas-Servizz tal-Azil, l-Awtorità tal-Appelli u s-Servizz tal-Akkoljenza u l-Identifikazzjoni, l-istabbiliment ta' Segretarjat Generali għall-Akkoljenza, it-traspożizzjoni fil-leġiżlazzjoni Griega tad-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) u dispożizzjonijiet oħrajn", disponibbli fuq: <http://www.hellenicparliament.gr/UserFiles/bcc26661-143b-4f2d-8916-0e0e66ba4c50/o-prosf-pap.pdf>.

Atti ta' implimentazzjoni fil-forma ta' Deciżjonijiet Ministerjali jew Koministerjali jeħtieġu li jiġu adottati sabiex l-awtoritajiet Griegi jkunu jistgħu jimplementaw il-Liġi fl-intier tagħha.

⁽⁸⁾ http://www.asylumineurope.org/sites/default/files/resources/n_4399.2016.pdf.

⁽⁹⁾ https://www.alfavita.gr/sites/default/files/attachments/fek_ellinoglosi.pdf.

l-informazzjoni rilaxxata ta' kuljum mill-awtoritajiet Griegi fl-14 ta' Settembru 2016, hemm 62 987 post disponibbli f'facilitajiet ta' akkoljenza temporanja kemm ghal migranti irregolari kif ukoll ghal applikanti ghal protezzjoni internazzjonali fil-Greċja⁽¹⁾. Fl-14 ta' Lulju 2016, il-Greċja għarrfet lill-Kummissjoni li tinsab "f'potezzjoni li tipprovdi l-kenn, l-ikel u s-servizzi bażiċi kollha lill-maġġoranza l-kbira ta' migranti irregolari u applikanti għall-ażil maqbuda fil-Greċja" u li hija impenjata biex "tipprovdi standard ta' għajxien xieraq għall-popolazzjoni kollha ta' refuġjati".

- (11) Barra minn hekk, il-Greċja pprovdiet ukoll informazzjoni fl-14 ta' Lulju dwar il-pan biex tiżdied akkomodazzjoni għal applikanti vulnerabbli, b'mod partikolari għal vjaġġaturi minorenni mhux akkumpanjati. L-intenzjoni kienet li jiġu stabbiliti 700 post ieħor sa tmiem is-sajf, flimkien mas-622 post li kien hemm f'Lulju, kif ukoll li jintużaw spazji separati fis-siti attwali bl-ghajnunna tal-appoġġ finanzjarju tal-UE sakemm siti godda għal minorenni mhux akkumpanjati jiġu identifikati. Madankollu, dan l-oġġettiv ma ntlahaqx: fid-19 ta' Settembru 2016, il-Greċja għarrfet lill-Kummissjoni li 891 post huma disponibbli f'postijiet ta' kenn għal minorenni mhux akkumpanjati. Dawn il-facilitajiet bhalissa huma mimlija u hemm lista ta' stennija għal 1 487 minorenni mhux akkumpanjati li jehtieġu li jitqieghdu f'facilitajiet xierqa⁽²⁾. Il-progress f'dan il-qasam huwa għalhekk bil-mod, u huwa ċar li l-Greċja tehtieġ tintensifika l-isforzi tagħha biex jiġi żgurat li numru adegwat ta' facilitajiet ta' akkoljenza għal minorenni mhux akkumpanjati jkunu f'posthom u jindirizzaw it-talba għal dan it-tip ta' akkomodazzjoni.
- (12) Barra minn hekk, hemm sfidi serji fir-rigward ta' wasliet godda fil-gzejjer tal-Eġew. Il-massimu tal-kapaċità ta' akkoljenza jibqa' 7 450 filwaqt li l-ghadd totali ta' migranti registrati fil-gzejjer kien 13 863 fis-27 ta' Settembru 2016. It-tnaqqis — għalkemm kontinwu — tar-rata ta' wasliet godda jwassal għal thassib dwar sikurezza, sigurtà u iġjene, kif ukoll kundizzjonijiet mhux xierqa għal gruppi vulnerabbli.
- (13) Barra minn hekk, il-parti l-kbira tal-facilitajiet fil-Greċja huma biss temporanji u xi wħud minnhom jipprovdu biss il-kundizzjonijiet ta' akkoljenza l-aktar bażiċi għal dawk li huma milqugħa, bħal ikel, ilma, sanità u kura medika bażika. Filwaqt li dan jista' jkun biżżejjed għal perjodu qasir hafna sakemm l-individwi jkunu jistgħu jiġu trasferiti lejn facilitajiet aħjar, il-kundizzjonijiet fi wħud mill-facilitajiet għadhom "il bogħod milli jissodisfaw ir-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva 2013/33/UE dwar il-Kundizzjonijiet ta' Akkoljenza għall-applikanti għal protezzjoni internazzjonali.
- (14) F'Janar 2016, gie ffirmat Ftehim ta' Delega għal total ta' EUR 80 miljun bejn il-Kummissjoni u l-UNHCR sabiex jiġu stabbiliti 20 000 post ta' akkomodazzjoni miftuha (skemi ta' kiri ta' appartamenti, kupuni għal lukandi u programmi ta' familji ospitanti) primarjament għall-benefiċċju ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali li jkunu eliġibbli għal rilokazzjoni⁽³⁾. Il-Ftehim ta' Delega gie rivedut f'Lulju 2016 sabiex jinkludi fl-iskema ta' akkomodazzjoni wkoll il-possibbiltà li jiġu stabbiliti postijiet f'siti ta' rilokazzjoni immaniġġjati mill-UNHCR, u li ssir aktar cara fit-test li l-grupp fil-mira tal-iskema tal-akkomodazzjoni jinkludi mhux biss il-kandidati għar-rilokazzjoni iżda wkoll dawk li jfittxu l-ażil. Minn Ġunju, il-postijiet ta' akkomodazzjoni disponibbli żdiedu b'mod sinifikanti (b'madwar 5 600). Mill-20 000 post allokati għal applikanti eliġibbli għal rilokazzjoni taht l-iskema tal-kiri mill-UNHCR f'Diċembru 2015, sad-19 ta' Settembru, 12 045 post kienu disponibbli, inklużi 3 404 postijiet f'lukandi/bini shih, 6 559 post f'appartamenti, 385 post f'familji ospitanti, u 507 postijiet f'facilitajiet dedikati għal minorenni mhux akkumpanjati⁽⁴⁾.
- (15) Minn dan ta' hawn fuq isegwi li l-Greċja għad trid tagħmel progress fl-istabbiliment ta' kapaċità permanenti ta' akkoljenza miftuha suffiċjenti, adegwata u ddedikata għal applikanti għall-ażil li jkun ta' standard xieraq. Skont l-informazzjoni mogħtija mill-Greċja fl-ittra tal-25 ta' Awwissu, it-total tal-kapaċità pplanjata ta' 39 sit permanenti fil-Greċja kontinentali huwa stmat għal madwar 32 700 post. Fl-ittra tad-19 ta' Settembru, il-Greċja sostniet li dawn is-siti l-godda li jissodisfaw kundizzjonijiet tal-ghajxien dinjitużi skont l-istandards tal-UE ġew identifikati u se jiġu rinnovati kompletament. Huwa importanti hafna li dawn il-panijiet jiġu implimentati b'mod effettiv bhala kwistjoni ta' urġenza, u billi xi facilitajiet temporanji se jinbidlu f'permanent, tiġi żgurata wkoll kapaċità suffiċjenti f'termini ta' facilitajiet temporanji biex takkomoda kull nuqqas fil-kapaċità li jirriżulta minn dħul mhux mistenni. Barra minn hekk, kif kien mitlub fit-tieni Rakkomandazzjoni, huwa mehtieġ li l-awtoritajiet Griegi jipprovdu informazzjoni aktar preċiża dwar il-kapaċità ta' akkoljenza kif ukoll valutazzjoni tal-htigijiet komprensiva u aġġornata kontinwament f'termini ta' kapaċità ta' akkoljenza totali u n-natura ta' din il-kapaċità.

(1) <http://www.media.gov.gr/index.php>.

<http://trse-smi.maps.arcgis.com/apps/MapSeries/index.html?appid=d5f377f7f6f2418b8ebadaae638df2e1>.

Dawn il-facilitajiet permanenti u temporanji ta' emerġenza jinsabu fuq il-Gzejjer tal-Eġew fiz-zoni kritiċi kif ukoll fil-Greċja kontinentali.

(2) <http://data.unhcr.org/mediterranean/country.php?id=83>

(3) Filwaqt li tingħata prijorià lill-applikanti eliġibbli għar-rilokazzjoni, l-attivajiet se jagħtu vantaġġ lill-applikanti għal protezzjoni internazzjonali li jkunu qed jistennew li jerġghu jingħaqdu mal-membri tal-familja tagħhom skont ir-Regolament ta' Dublin fi Stat Membru ieħor tal-UE u persuni li jfittxu l-ażil fil-Greċja, b'mod partikolari dawk li jkunu f'kategoriji vulnerabbli inklużi tfal mhux akkumpanjati jew separati, persuni b'diżabbiltà, anzjani, ġenituri wahedhom, dawk b'mard kroniku, nisa tqal eċċ.

(4) <http://data.unhcr.org/mediterranean/country.php?id=83>

- (16) Ġie nnutat titjib sostanzjali għat-twaqqif ta' Uffiċċji Reġjonali għall-Azil. Il-liġi tal-Greċja tipprevedi l-istabbiliment ta' Uffiċċji Reġjonali għall-Azil fir-reġjuni ta' Attica, Salonika, Traċja, Epirus, Tessalija, il-Greċja tal-Punent, Kreta, Lesvos, Chios, Samos, Leros u Rodi ⁽¹⁾. B'deċiżjoni tad-Direttur tas-Servizz tal-Azil huwa wkoll possibbli li jitwaqqfu Unitajiet Awtonomi tal-Azil sabiex ikopru ż-żieda fil-htigijiet tas-Servizz tal-Azil. Sa issa tmien Uffiċċji Reġjonali bdew joperaw fir-reġjuni ta' Attica, Traċja, Salonika, Lesvos, Samos u Rodi. Barra minn hekk, ġew stabbiliti żewġ unitajiet addizzjonali ta' azil f'Chios u Kos, u b'hekk l-għadd totali ta' unitajiet ta' azil żdied għal hamsa. Kif tistipula l-liġi, tliet Uffiċċji Reġjonali għall-Azil għandhom isiru operattivi fiż-żona ta' Kos, Epirus (Ioannina), Kreta (Heraklio) u Tessalja (Volos). Barra minn hekk, l-Unità tal-Azil fil-Greċja tal-Punent (Patras) huwa mehtieg li jiġi agġornat bhala Uffiċċju Reġjonali għall-Azil. Ġiet ukoll stabbilita Unità ta' Riallokazzjoni f'Alimos u bdiet topera mis-26 ta' Settembru 2016.
- (17) Fir-rapporti tagħhom, l-awtoritajiet Griegi għarrfu wkoll lill-Kummissjoni li kienu fil-proċess li jirreklutaw aktar persunal għas-Servizz tal-Azil biex tiżdied il-kapaċità tiegħu tal-ipproċessar. Skont l-informazzjoni mogħtija fl-14 ta' Lulju 2016, kien hemm 350 membru tal-persunal jaħdmu fis-Servizz tal-Azil f'dak il-mument, li kien id-doppju tal-2015. Terz tal-persunal huwa b'kuntratt fiss, iffinanzjat minn diversi sorsi ta' finanzjament tal-UE u taż-ZEE. Il-Parlament Grieg approva 300 post ieħor għal membri permanenti tal-persunal li għandhom jiġu impjegati matul ix-xhur li ġejjin. Dan minbarra l-persunal impjegat għal żmien fiss mill-UNHCR u l-esperti tal-Istati Membri mibgħuta permezz tal-EASO lis-Servizz tal-Azil Grieg għal perjodu fiss.
- (18) Sabiex jittratta l-applikazzjonijiet għall-azil ipprezentati minn persuni godda prereġistrati li jfittxu l-azil, is-Servizz tal-Azil qed jippjana li jirrekluta gradwalment minn nofs Settembru sa nofs Novembru 177 membru tal-persunal għdid biex tiżdied il-kapaċità ta' riċeviment u pproċessar skont dan: 56 uffiċjal se jirreġistraw applikanti eliġibbli għal rilokazzjoni, 25 uffiċjal se jirreġistraw l-applikazzjonijiet li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament ta' Dublin, 7 uffiċjali se jittrattaw każijiet manifestament bla bażi bi proċedura aċċellerata, 60 uffiċjal se jirreġistraw u jipproċessaw l-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali taħt il-proċedura regolari, u 29 uffiċjal se jintużaw għal diversi funzjonijiet ta' natura amministrattiva u statistika.
- (19) Minhabba ż-żieda qawwija hafna fin-numru ta' dawk li jfittxu l-azil mghoddija fi proċedura ta' azil fil-Greċja, huwa ċar li n-numru attwali u pplanat tal-livelli tal-persunal tas-Servizz tal-Azil għadhom 'il bogħod milli jissodisfaw dak li huwa mehtieg sabiex jipproċessaw l-ammont ta' każijiet kurrenti u futuri b'mod adegwat, b'mod partikolari billi l-Greċja indikat f'Lulju li l-eżami tal-applikazzjonijiet ipprezentati jistgħu jdmu sa tliet snin. L-awtoritajiet Griegi ddikjaraw fl-ittra tal-14 ta' Lulju 2016 li espansjoni aktar rapida tal-persunal mhuwiex fattibbli minhabba n-nuqqas ta' persunal ta' livell għoli biex iħarrġu, jiggwidaw u jissorveljaw il-persunal għdid reklutat. Madanakollu, ikun importanti li s-Servizz tal-Azil jissahhaħ aktar b'għadd sostanzjali ta' aktar persunal u riżorsi materjali sabiex ikun kapaċi jipproċessa ż-żieda fl-applikazzjonijiet għall-azil. Għal dan l-ghan, għandha ssir valutazzjoni tal-htigijiet komprensiva u agġornata kontinwament li tqis l-għadd ta' applikazzjonijiet għall-azil li bħalissa huma pendenti u li x'aktarx jiġu pproċessati mis-Servizz tal-Azil Grieg f'waqt wieħed u n-numru ta' persunal disponibbli mehtieg jew x'aktarx li jkun mehtieg biex jiġu pproċessati dawk l-applikazzjonijiet. Dan mhux biss se jippermetti li jiġu stmati r-riżorsi umani mehtieġa għas-Servizz tal-Azil iżda wkoll biex jippermetti l-evalwazzjoni ta' kif il-Kummissjoni, l-Aġenziji tagħha u l-Istati Membri jistgħu jghinu bl-aħjar mod lill-Greċja sabiex tlahhaq ma' dawn l-applikazzjonijiet flimitu ta' żmien iqsar
- (20) Skont is-sentenza M.S.S, dawk li jfittxu l-azil għandu jkollhom aċċess għal rimedju effettiv kontra deċiżjoni negattiva dwar it-talba tagħhom. Sar progress importanti f'dan ir-rigward. L-Awtorità tal-Appelli u l-Kumitati tal-Appelli ġew stabbiliti bil-liġi 4375/2016 adottata f'April 2016. Numru xieraq ta' Kumitati tal-Appelli għandhom jiġu stabbiliti biex jippermettu li l-Awtorità tal-Appelli tkun qed tiffunzjona bis-shih sa tmien l-2016.
- (21) Il-Liġi 4399/2016 li ġiet adottata reċentement tistabbilixxi Kumitati tal-Appelli godda. Huma responsabbli biex jeżaminaw kull appell kontra deċiżjonijiet tas-Servizz tal-Azil Grieg imressaq mill-24 ta' Ġunju 2016 'il quddiem. Bhala prijorità, il-Kumitati tal-Appelli għandhom jiffokaw primarjament fuq każijiet imressqa fil-gzejjer Griegi, sabiex jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija. Il-Kumitati għall-Appelli l-godda harġu l-ewwel deċiżjonijiet tagħhom f'nofs Awwissu. Bħalissa hemm hamsa minnhom. Il-Liġi Nru 4399/2016 emendat ukoll l-istruttura ta' dawn il-Kumitati li issa huma magħmula minn tliet membri: żewġ imħallfin tal-Qorti Amministrattiva u ċittadin Grieg wieħed bi sfond u esperjenza rilevanti li se jkunu pprezentati mill-UNHCR jew il-Kumitat Nazzjonali għad-Drittijiet tal-Bniedem.

(1) L-Artikolu 1(3) tal-Liġi 4375/2016.

- (22) Il-Kumitati tal-Appelli "Pendenti" li ġew stabbiliti sabiex jinstemgħu l-appelli għall-ażil pendenti mill-Greċja fil-bidu kien mogħti mandat addizzjonali biex jisimgħu, minbarra dawk l-appelli sostantivi ibbażati fuq deċiżjonijiet fl-ewwel istanza, l-appelli kontra deċiżjonijiet ibbażati fuq raġunijiet ta' ammissibilità bħala parti mid-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija. Il-holqien ta' Kumitati tal-Appelli addizzjonali f'Ġunju għandhom inaqqsu l-piż minn fuq 20 Kumitat tal-Appelli "Pendenti" li jippermettulhom ihaffu l-pass tal-proċeduri ta' kawżi ta' appell pendenti.
- (23) Sar aktar progress dwar it-talbiet pendenti fit-tul ta' appelli skont il-"proċedura l-antika" rregolata mid-Digriet Presidenzjali 114/2010. It-talbiet pendenti bħalissa jammontaw għal madwar 8 075 każ fil-21 ta' Settembru 2016 (minn total ta' madwar 51 000 każ li ġew ikkunsidrati bħala parti mit-talbiet pendenti fil-bidu tal-2013 u madwar 13 975 każ f'Ġunju 2016). Skont il-Liġi Griega 4375/2016, l-awtoritajiet Griegi taw permessi għal skopijiet umanitarji lil persuni li l-applikazzjoni tagħhom għall-ażil kienet ilha pendenti għal żmien konsiderevoli u li kienu eliġibbli li jiksbu permessi ta' residenza fuq bażi umanitarja jew raġunijiet eċċezzjonali oħra. Il-permessi ta' residenza jinħarġu għal perjodu ta' sentejn u jstgħu jiġġeddu⁽¹⁾. Dawn jipprovdu lill-benefiċjarji l-istess drittijiet u benefiċċji bħal dawk mogħtija status ta' protezzjoni sussidjarja fil-Greċja⁽²⁾, u dawn il-persuni ma jibqgħux jiġu kkunsidrati bħala applikanti għall-ażil. Uħud mill-appelli pendenti huma, madankollu, eżaminati fis-sustanza tagħhom. Minkejja l-progress sinifikanti li għamlet il-Greċja mill-ewwel Rakkomandazzjoni, għandha tkompli tagħmel sforzi biex tittratta l-appelli ta' talbiet pendenti f'dan ir-rigward, u tiżgura li l-applikanti b'appell pendenti jkollhom l-oportunità li jeżerċitaw id-dritt tagħhom għal rimedju effettiv.
- (24) Minhabba ż-żieda sinifikanti fl-għadd ta' applikazzjonijiet li saru fil-Greċja sa mill-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija, Awtorità tal-Appelli b'għadd shih ta' persunal, li jkollha l-kapaċità li tittratta żieda sinifikanti mistennija fin-numri ta' appelli, hija iktar u iktar essenzjali. Hija meħtieġa valutazzjoni kontinwa li titwettaq ukoll fuq il-baži tan-numru ta' appelli li bħalissa huma pendenti quddiem id-diversi korpi ta' appell u li x'aktarx ikunu qed jieħdu hsieb tagħhom.
- (25) Fil-liġi l-ġdida (il-Liġi 4375/2016) ġie inkluż l-ghoti ta' għajjnuna legali bla hlas għall-applikanti fl-istadju tal-appell. Madankollu, il-miżuri kollha li jimplementaw din il-liġi fil-prattika għadhom ma ttiħdux. Deċiżjoni Ministerjali li timplimenta d-dispożizzjoni dwar l-għajjnuna legali skont il-liġi 4375/2016 ġiet adottata fid-9 ta' Settembru 2016, u skont l-awtoritajiet Griegi wara l-hruġ tad-deċiżjoni l-passi kollha meħtieġa għandhom jittieħdu malajr biex tingħata għajjnuna legali bla hlas għall-applikanti kollha fl-istadju tal-appell fil-Greċja. Il-finanzjament għall-implimentazzjoni ta' assistenza legali bla hlas kien garantit permezz tal-programmi nazzjonali tagħhom skont il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMIF). Barra minn hekk, ingħata ftehim ta' għotja lill-UNHCR skont is-sistema ta' finanzjament għal għajjnuna ta' emerġenza AMIF għall-ammont totali ta' EUR 30 miljun⁽³⁾. Fost affarijiet oħra, dan il-finanzjament qed jintuża mill-UNHCR biex jipprovdi għajjnuna legali bla hlas għall-applikanti għal protezzjoni internazzjonali fi stadju ta' appell sal-bidu tal-2017 meta l-awtoritajiet Griegi huma mistennija li jimplementaw l-iskema tagħhom ta' għajjnuna legali bla hlas. Fid-19 ta' Settembru, il-Greċja għarrfet lill-Kummissjoni li r-roster tal-avukati li għandu jinżamm mis-Servizz tal-Ażil se jiġi stabbilit sal-bidu tal-2017. Il-Greċja għandha tiegħu l-passi meħtieġa biex mingħajr dewmien tiggarrantixxi d-dritt għall-għajjnuna legali bla hlas fil-proċedura tal-ażil.
- (26) Il-Liġi l-ġdida 4375/2016 tipprevedi Direttorat ġdid għall-Akkoljenza u Direttorat għall-Integrazzjoni Soċjali li t-tnejn li huma jinkludu dipartimenti speċjalizzati għall-akkoljenza u l-integrazzjoni ta' minorenni mhux akkumpanjati fi hdan il-Ministeru tal-Intern u r-Rikostruzzjoni Amministrattiva, inkluż il-provvediment ta' rappreżentant legali. Minkejja dan, il-miżuri ta' implimentazzjoni għad iridu jiġu adottati mill-awtoritajiet Griegi biex jiġi żgurat li garanziji proċedurali xierqa u kundizzjonijiet ta' akkoljenza jiġu pprovdi fil-prattika lil minorenni mhux akkumpanjati. Filwaqt li diġà ġiet adottata Deċiżjoni Ministerjali li tikkoncerna d-determinazzjoni tal-età tal-minorenni mhux akkumpanjati li qed ifittxu l-ażil mill-Gvern Grieg⁽⁴⁾, għad irid jiġi adottat Digriet Presidenzjali addizzjonali li għandu jinkludi dispożizzjonijiet għal sistema effiċjenti ta' kurazija.
- (27) L-NGOs esprimew thassib dwar il-fatt li hafna tfal fil-Greċja ma jistax ikollhom aċċess għal edukazzjoni. Il-progress f'dan ir-rigward sar permezz tal-adozzjoni tal-Liġi 4415/2016 f'Awwissu 2016 li għandha l-ghan, fost l-oħrajn, li tiżgura appoġġ psikosoċjali u edukazzjoni għat-tfal ta' dawk li jfittxu l-ażil, kif ukoll integrazzjoni bla xkiel fis-sistema edukattiva Griega ta' dawk li se jibqgħu fil-Greċja, wara perjodu tranzitorju ta' thejjiya. Huwa

⁽¹⁾ L-Artikolu 22(3) tal-Liġi 4375/2016.

⁽²⁾ L-Artikolu 28 tad-Digriet Presidenzjali 114/2010.

⁽³⁾ Il-ftehim ta' għotja ġie ffirmat fil-15 ta' Lulju 2016.

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni Ministerjali 1982/16.2.2016 (Gazzetta Uffiċjali, B' 335).

essenzjali li dan il-qafas legali jkun implimentat effettivament u bis-shih bhala kwistjoni ta' urgenza. Barra minn hekk, skont ċerti NGOs, is-sitwazzjoni ta' minorenni mhux akkumpanjati hija generalment prekarja, bi whud jghidu li t-tfal ghadhom ikunu detenuti ghal perjodi twal f'kundizzjonijiet iffollati u mhux iġeniċi minghajr rappreżentant jew aċċess ghal għajjnuna legali, sakemm tinstab akkomodazzjoni adatta għalihom⁽¹⁾. Kif iddikjarat fil-Premessa 11, in-nuqqas ta' akkomodazzjoni xierqa għat-tfal hija problema importanti li għad trid tiġi rimedjata b'mod urġenti.

- (28) Il-Kummissjoni Ewropea pprovdiet finanzjament sostanzjali lill-Greċja biex tappoġġa lill-pajjiż fl-isforzi tiegħu biex is-sistema tal-ġestjoni tal-ażil tkun skont l-istandards tal-UE. Mill-bidu tal-2015, ingħataw iktar minn EUR 352 miljun f'assistenza ta' emerġenza permezz ta' Fondi tal-Affarijiet Interni (AMIF u l-Fond għas-Sigurtà Interna (ISF)) lill-Greċja, jew direttament lill-awtoritajiet Griegi inkella permezz ta' Aġenziji tal-Unjoni u organizzazzjonijiet internazzjonali li joperaw fil-Greċja. Minn dan l-ammont, madwar EUR 90 miljun ġew mogħtija direttament mill-awtoritajiet Griegi f'Lulju 2016 biex isahħu l-kapaċitajiet tagħhom biex jitjiebu l-kundizzjonijiet tal-għajxien u biex jipprovdut servizzi tal-kura tas-saħħa primarja f'ċentri ta' akkomodazzjoni għar-refuġjati, kif ukoll li jagħtu akkoljenza u servizzi tal-kura tas-saħħa lill-migranti. Finanzjament sostanzjali (madwar EUR 198 miljun) immirati biex ikopru l-htigijiet umanitarji bażiċi tal-migranti u tar-refuġjati qed jiġi pprovdut ukoll lil organizzazzjonijiet umanitarji shab permezz tal-Istrument ta' Appoġġ ta' Emerġenza li nholoq reċentement. Dan il-finanzjament jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-pjan ta' reazzjoni għal emerġenzi żviluppat flimkien mill-Kummissjoni, mill-awtoritajiet Griegi u mill-partijiet ikkonċernati rilevanti biex tiġi indirizzata s-sitwazzjoni umanitarja fil-post u l-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija.
- (29) Din l-assistenza ta' emerġenza hija apparti mill-EUR 509 miljun allokati lill-Greċja għall-perjodu 2014-2020 permezz tal-programmi nazzjonali tagħha skont il-Fondi AMIF u ISF, biex b'hekk il-Greċja tkun l-ewwel benefiċjarju ta' fondi tal-Affarijiet Interni tal-UE fost l-Istati Membri tal-UE.
- (30) Il-Greċja għandha tiżgura li dawn ir-riżorsi finanzjarji jintużaw b'mod shih bl-aktar mod effiċjenti u effettiv u minghajr aktar dewmien. Għal dan l-għan, ir-revizjoni li għaddeja tal-programmi nazzjonali tal-Greċja skont il-Fondi tal-Affarijiet Interni (AMIF, FSI) biex jiġu aġġustati skont il-prijoritajiet il-godda għandha titlesta b'urgenza. Ir-revizjoni tal-programm nazzjonali tal-AMIF huwa kważi lest, bi ftit kwistjonijiet pendenti li għad iridu jiġu indirizzati qabel il-proċess ta' approvazzjoni, li mistenni li jitnieda fil-futur qrib hafna. Fir-rigward tar-revizjoni FSI għall-Programm Nazzjonali, li huwa inqas avanzat, verżjoni riveduta tal-programm għandha tintbagħat lill-Kummissjoni b'mod urġenti għal konsultazzjoni formali. Fir-rigward tal-awtorità responsabbli għall-ġestjoni ta' dawn il-fondi, li giet trasferita mill-Ministeru għall-Intern u r-Rikostruzzjoni Amministrattiva lill-Ministeru tal-Ekonomija, l-Iżvilupp u t-Turizmu, il-Greċja issa għandha tinnotifika, minghajr dewmien ulterjuri, it-tlestija tal-hatra formali tal-Awtorità Responsabbli l-għdida, f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-baži legali.
- (31) Kif imsemmi fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Marzu 2016 dwar "Lura lejn Schengen"⁽²⁾, l-iżgurar ta' Sistema ta' Dublin li tiffunzjona bis-shih, huwa element indispensabbli tal-isforzi usa' meħtieġa biex il-politika tal-Azil, il-migrazzjoni u l-fruntieri tiġi stabilizzata. Dawn l-isforzi għandhom iwasslu biex iż-żona Schengen terġa' tibda topera b'mod normali. Għalhekk huwa importanti li l-Greċja tiegħu b'urgenza l-azzjonijiet pendenti identifikati f'din ir-Rakkomandazzjoni. Fl-istess hin, ir-riforma tar-regoli ta' Dublin kif proposta mill-Kummissjoni⁽³⁾, ibbażata fuq l-oġġettiv ta' solidarjetà u qsim ġust tal-piż bejn l-Istati Membri, għandha tkun prijorità. In-negożjati fuq din il-proposta għadhom għaddejnin.
- (32) Rappurtar regolari mill-Greċja dwar il-progress li qed isir fl-implimentazzjoni ta' dawn l-azzjonijiet, kif ukoll elementi rilevanti oħra inkluż kwalunkwe rapport miksub mingħand l-UNCHR u organizzazzjonijiet rilevanti oħra, ikun essenzjali biex jagħmel valutazzjoni kif xieraq dwar jekk il-kundizzjonijiet humiex tali mod li jippermettu lil Stati Membri biex jergħu jibdedw it-trasferimenti individwali lejn il-Greċja skont ir-Regolament ta' Dublin, filwaqt li jitqies li l-volum tat-trasferimenti u l-kategoriji ta' persuni li jiġu trasferiti għandhom jikkorrespondu mal-progress speċifiku li sar. Il-Greċja għandha tippreżenta rapport aġġornat sal-31 ta' Ottubru 2016 kif stipulat f'din ir-Rakkomandazzjoni.
- (33) Il-Kummissjoni tirrikonoxxi l-progress importanti li sar mill-Greċja, meġhuna mill-Kummissjoni, l-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Azil (EASO), l-Istati Membri u organizzazzjonijiet internazzjonali u mhux governattivi (NGOs), sabiex jitjieb il-funzjonament tas-sistema tal-ażil Griega wara l-adozzjoni taż-żewġ

⁽¹⁾ Human Rights Watch, "Why Are You Keeping Me Here?", Settembru 2016 https://www.hrw.org/sites/default/files/report_pdf/greece0916_web.pdf.

⁽²⁾ Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew u lill-Kunsill, "Lura lejn Schengen — Pjan Direzzjonali", COM(2016) 120 final, l-4 ta' Marzu 2016.

⁽³⁾ COM(2016)270 final.

Rakkomandazzjonijiet. Il-Greċja ghamlet sforzi sinifikanti biex jiġu stabbiliti strutturi istituzzjonali u ġuridici essenzjali ta' sistema ta' azil li taħdem sew. Il-Kummissjoni tirrikonoxxi b'mod partikolari li l-Greċja hadet passi importanti biex twassal il-parti l-kbira tal-migranti irregolari jew għal azil jew għall-proċedura għar-ritorn permezz tal-eżerċizzju ta' prereġistrazzjoni. Il-Greċja ziedet il-kapaċità ta' akkoljenza kumplessiva u l-kapaċità tas-Servizz tal-Azil, naqqset b'mod sinifikanti x-xogħol b'lura ta' appelli u stabbiliet Kunitati tal-Appelli ġodda kif ukoll adottat qafas legali dwar l-għajnuna legali minghajr hlas u dwar l-aċċess ta' minorenni għall-edukazzjoni pubblika.

- (34) Madankollu, il-Greċja għadha thabbat wiċċha ma' sitwazzjoni diffiċli biex tittratta għadd kbir ta' applikanti għall-azil ġodda, b'mod partikolari dawk li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-eżerċizzju ta' prereġistrazzjoni u tkomplija ta' wasliet ta' migranti irregolari, minkejja li flivelli aktar baxxi milli kien qabel Marzu 2016. Barra minn hekk, għandhom jittiehdu passi importanti ohra biex jiġu rimedjati d-defiċjenzi sistemici li fadal fis-sistema ta' azil Griega, b'mod partikolari minhabba restrizzjonijiet ta' kapaċità. Abbażi tal-progress ulterjuri miksub, meta jergġhu jibdedw it-trasferimenti lejn il-Greċja skont ir-Regolament ta' Dublin għandu jittiehed kont tal-impatt li din l-isfida għandha fuq il-funzjonament kumplessiv tas-sistema tal-azil, u għalhekk dawn għandhom jibdedw b'mod gradwali, fuq bażi ta' każ b'każ. F'dan ir-rigward, għandu jiġi evitat li jitpogġa piż insostenibbli fuq il-Greċja.
- (35) Din ir-Rakkomandazzjoni tistabbilixxi l-miżuri li jridu jittiehdu jew ikunu sostnuti mill-awtoritajiet Griegi minhabba li tirrakkomanda li f'tit f'tit se jergġhu jibdedw it-trasferimenti ta' Dublin sa tmiem Diċembru 2016. Bil-ħsieb ta' dan l-għan, il-Greċja għandha minnufih tiehu l-passi kollha stipulati f'din ir-Rakkomandazzjoni. Il-Kummissjoni behsiebha tikkunsidra l-progress li sar f'dan ir-rigward u toħroġ rakkomandazzjonijiet speċifiċi ulterjuri f'Diċembru 2016. Dawk ir-rakkomandazzjonijiet jistgħu juru dak li l-Kummissjoni tqis li jkun l-ambitu u n-natura xierqa ta' bidu gradwali tat-trasferimenti ta' Dublin, filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari l-htigijiet speċifiċi ta' applikanti vulnerabbli, u filwaqt li tingħata attenzjoni għall-mod kif il-proċess jista' jitmexxa f'koooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet Griegi.
- (36) Ir-responsabbiltà ta' teħid ta' deċiżjoni dwar li jergġhu jibdedw it-trasferimenti f'każijiet individwali taqa' esklussivament f'idejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri taħt il-kontroll tal-qrati, li jistgħu jagħmlu referenzi preliminari lill-Qorti tal-Ġustizzja Ewropea dwar l-interpretazzjoni tar-Regolament ta' Dublin.

ADOTTAT DIN IR-RAKKOMANDEZZJONI:

Il-kundizzjonijiet tal-akkoljenza u l-faċilitajiet

- (1) Jenhtieg li l-Greċja tkompli l-isforzi tagħha biex tiżgura li l-faċilitajiet ta' akkoljenza huma suffiċjenti biex jintlaqgħu l-applikanti kollha għal protezzjoni internazzjonali fit-territorju tagħha u li l-kundizzjonijiet ta' akkoljenza f'dawn il-faċilitajiet ta' akkoljenza jkun jissodisfaw l-istandards stabbiliti fil-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva 2013/33/UE. Bħala prijorità għolja, jenhtieg li l-Greċja:
- (a) timplimenta b'mod sħiħ il-pjanijiet dwar il-faċilitajiet ta' akkoljenza miftuħa permanenti li huma kapaċi jilqgħu l-applikanti kollha għal protezzjoni internazzjonali li tirċievi jew li huwa probabbli li tirċievi, u d-dipendenti tagħhom, sakemm idum il-proċess tal-azil;
- (b) toħloq post ta' akkomodazzjoni addizzjonali għal minorenni mhux akkumpanjati, sabiex tiżgura li l-minorenni mhux akkumpanjati li jfittxu l-azil ikunu immedjatament imqiegħda f'akkomodazzjoni xierqa u ma jkunux miżmuma f'kundizzjonijiet substandard f'detenzjoni, u jiġi żgurat li dawk il-faċilitajiet ikunu sostnuti;
- (c) timplimenta b'mod effettiv il-leġiżlazzjoni l-ġdida dwar l-aċċess tal-minorenni għas-sistema edukattiva Statali għat-tul tal-proċedura tal-azil;
- (d) tiżgura li l-applikanti jirċievu l-kura tas-saħħa meħtieġa, li għandha tinkludi, mill-inqas, kura ta' emergenza u trattament essenzjali ta' mard u ta' disturbi mentali serji.

Jenhtieg li l-Greċja tiżgura wkoll li, minbarra faċilitajiet permanenti, għadd xieraq ta' kapaċitajiet ta' akkoljenza miftuħa jinżammu disponibbli, jew li jistgħu jsiru disponibbli bi preavviż qasir, biex jakkomodaw dħul mhux mistenni ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali u d-dipendenti tagħhom f'kundizzjonijiet adegwati.

Jenhtieg li l-awtoritajiet Griegi jwettqu valutazzjoni tal-htigijiet komprensiva skont il-kapaċità ta' akkoljenza totali meħtieġa, u n-natura ta' dik il-kapaċità, u jaġġornaw kontinwament din il-valutazzjoni fid-dawl ta' żviluppi ġodda. Jenhtieg li l-awtoritajiet Griegi jiżguraw ukoll ġestjoni kontinwa u effettiva u koordinazzjoni tal-faċilitajiet ta' akkoljenza kollha, inkluż il-hotspots, u jiżguraw li l-ministeri responsabbli jkollhom riżorsi adegwati għal dan l-għan.

Aċċess għal riżorsi u għal proċedura ta' ažiż tal-ewwel istanza

(2) Jenhtieg li l-Greċja tkompli l-isforzi tagħha biex ikun żgurat li l-applikanti kollha għal protezzjoni internazzjonali jkollhom aċċess effettiv għall-proċedura tal-ažiż b'mod partikolari billi:

- (a) tidentifika kemm-il membru tal-persunal tas-Servizz tal-Ažiż aktarx huma mehtieġa għall-proċess tat-teħid ta' applikazzjonijiet għall-ažiż fi hdan l-iskadenza ta' sitt xhur speċifikat fid-Direttiva dwar il-Proċeduri tal-Ažiż 2013/32/UE;
- (b) iżżid b'mod urġenti ir-reklutaġġ ta' persunal fis-servizz tal-Ažiż sabiex ikunu jistgħu jiġu trattati malajr kemm jista' jkun b'mod effiċjenti u f'waqtu l-applikazzjonijiet kollha għall-protezzjoni internazzjonali;
- (c) tistabbilixxi Uffiċċju Reġjonali tal-Ažiż addizzjonali fir-reġjun Leros u Kreta (Heraklio), Tessalja u Epirus (Volos u Ioannina) u ttejjeb l-unitajiet ta' Ažiż attwalment operattivi f'Leros u l-Punent tal-Greċja (Patra) għal Uffiċċji Reġjonali għall-Ažiż kif tistipula l-liġi.

Il-valutazzjoni tal-htigijiet imsemmija fil-punt (a) għandha tiġi aġġornata kontinwament u għandu jkun fiha tagħrif dwar l-għadd ta' persunal impjegat.

L-Awtorità tal-Appelli

(3) Jenhtieg li l-Greċja tkompli l-isforzi tagħha biex tiżgura li jkun disponibbli rimedju effettiv għall-applikanti kollha għal protezzjoni internazzjonali, b'mod partikolari billi tiżgura:

- (a) il-funzjonament shiħ tal-Awtorità tal-Appelli l-għdida billi jiġi stabbilit l-għadd xieraq ta' Kumitati tal-Appelli;
- (b) ir-riżorsi umani adegwati għall-Awtorità tal-Appelli u l-kumitati, sabiex ikunu jistgħu jittrattaw l-appelli pendenti kollha u dawk li x'aktarx ikun hemm fil-gejjieni, inklużi l-appelli fi hdan il-qafas tad-Dikjarazzjoni bejn l-UE u t-Turkija.
- (c) tikkonkludi t-talbiet kollha pendenti għal rieżami ġudizzjarju ta' deċiżjonijiet amministrattivi li bhalissa huma pendenti mill-aktar fis possibbli u f'kull każ sa tmiem l-2016.

Jenhtieg li l-awtoritajiet Griegi jidentifikaw, abbażi tal-valutazzjoni tal-htigijiet shiha u kontinwa, l-għadd ta' Kumitati ta' Appelli taħt l-Awtorità tal-Appelli l-għdida li huma mehtieġa biex jiġu eżaminati l-appelli kollha ppreżentati minn applikanti għall-protezzjoni internazzjonali u l-għadd ta' riżorsi umani biex dawk il-Kumitati jkomplu joperaw mingħajr tfixkil.

Għajjnuna legali

(4) Jenhtieg li l-Greċja tiżgura li l-qafas legali li jirrigwarda l-aċċess għal għajjnuna legali bla hlas ikun effettiv fil-prattika u li l-applikanti kollha għall-ažiż jingħataw l-għajjnuna legali mehtieġa għal rieżami ġudizzjarju ta' deċiżjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Greċja:

- (a) timplimenta b'mod effettiv id-Deċiżjoni Ministerjali għall-provvediment ta' servizzi ta' għajjnuna legali bla hlas;
- (b) tistabbilixxi malajr kuntratt għal reġistru ta' avukati li jistgħu jipprovdu dawn is-servizzi lill-applikanti fl-istadju tal-appell fil-Greċja.

It-trattament ta' minorenni mhux akkumpanjati u persuni vulnerabbli matul il-proċedura tal-ažiż

(5) Jenhtieg li l-Greċja tiżgura t-twaqqif ta' strutturi xierqa għall-identifikazzjoni u t-trattament ta' applikanti vulnerabbli, inklużi l-minorenni mhux akkumpanjati. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Greċja:

- (a) tistabbilixxi b'urġenza proċedura xierqa ta' kurazija billi tadotta d-Digriet Presidenzjali mehtieg għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Liġi 4375/2016;
- (b) tistabbilixxi u tirrekluta l-persunal neċessarju għad-Direttorat għall-Akkoljenza u d-Dipartiment għall-protezzjoni ta' minorenni mhux akkumpanjati sabiex jiġu pprovduti l-garanziji mehtieġa skont l-acquis dwar l-ažiż għal traċċar tal-familja, u rappreżentanza legali;

- (c) tiżgura li l-proċeduri biex jiġu identifikati applikanti bi bżonnijiet proċedurali speċjali jiġu implimentati fil-prattika, sabiex dawn l-applikanti jiġu pprovduti b'appogg psikosocjali mehtieg, partikolarment fil-każ li setgħu kienu vittmi ta' vjolenza sesswali u ta' sfruttar jew traffikar.

L-użu ta' finanzjament mill-UE skont il-programmi nazzjonali

(6) Jenhtieg li l-Greċja tiżgura li l-finanzjament sostanzjali mill-UE pprovdut jintuża kollu, partikolarment billi mingħajr aktar dewmien jiġu mobilizzati r-riżorsi disponibbli skont il-programmi nazzjonali tal-AMIF u l-FSI u jiġi studjat finanzjament kumplimentari mill-Fondi Strutturali. F'dan il-kuntest, il-Greċja għandha b'mod urgenti tlesti r-reviżjoni attwali tal-programmi nazzjonali, biex taġġustahom b'mod aħjar għall-prijoritajiet il-ġodda, u tinnotifika mingħajr dewmien, it-tlestija tal-hatra formali tal-Awtorità Responsabbli l-ġdida, f'konformità mar-rekwiziti stabbiliti fil-bażi legali.

Ir-Rappurtar dwar l-Azzjonijiet Mehuda

(7) Il-Greċja ntalbet tipprovd, sa mhux aktar tard mil-31 ta' Ottubru 2016, rapport dwar il-progress fl-implimentazzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni u r-Rakkomandazzjonijiet tal-15 ta' Gunju u l-10 ta' Frar 2016. B'mod partikolari, ir-rapporti għandhom jinkludu deskrizzjoni tal-azzjonijiet mehuda għall-implimentazzjoni tan-nuqqasijiet pendenti identifikati f'din ir-Rakkomandazzjoni, inkluż kif l-awtoritajiet Griegi stabbilew, jew qed jipplanaw li jistabbilixxu r-riżorsi umani u materjali mehtieġa msemmija fil-paragrafi 1 sa 5 ta' din ir-rakkomandazzjoni. Dawn ir-rapporti għandhom jinkludu wkoll deskrizzjoni ta' valutazzjonijiet kontinwi tal-htigijiet imsemmija fil-paragrafi 1 sa 3 ta' din ir-rakkomandazzjoni. Ir-rapport għandu jinkludi wkoll l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kapaċità ta' akkoljenza totali attwali u permanenti u temporanja ppjanata biex jiġu akkomodati l-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u n-natura ta' dik il-kapaċità;
- (b) l-għadd totali ta' applikazzjonijiet għall-ażil pendenti fl-ewwel istanza;
- (c) *data* komprensiva dwar l-appelli pendenti kollha, u deċiżjonijiet li ngħataw fit-tieni istanza, inklużi każijiet ta' ammissibbiltà, kemm mill-Kumitati tal-Appelli l-Ġodda kif ukoll il-Kumitati ta' Appelli Pendenti;
- (d) l-għadd totali ta' persunal attwali u ppjanat biex jiġu pproċessati l-applikazzjonijiet għall-ażil irregistrati mas-Servizz tal-Ażil u għad-Direttorat għall-Akkoljenza; u
- (e) l-għadd totali ta' impjegati attwali u ppjanat ta' persunal u l-għadd ta' Kumitati li permezz tal-Awtorità tal-Appelli bdew joperaw progressivament.

Magħmula fi Brussell, it-28 ta' Settembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Dimitris AVRAMOPOULOS
Membri tal-Kummissjoni

RETTIFIKA**Rettifika tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/184/KE dwar il-konklużjoni u l-firma tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja dwar il-kummerċ tal-inbid**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 86 tal-31 ta' Marzu 1994)

(Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 03 Volum 016 p. 47)

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/184/KE għandha taqra kif ġej:

“DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**tal-24 ta' Jannar 1994****dwar il-konklużjoni u l-firma ta' Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja dwar il-kummerċ tal-inbid****(94/184/KE)**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 113 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mil-Kummissjoni,

- (1) Billi l-konklużjoni tal-Ftehim innegozjat bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja dwar il-kummerċ tal-inbid ser jiffaċilita u jippromwovi l-kummerċ fl-inbid bejn il-Partijiet Kontraenti; billi għaldaqstant ikun tajjeb li l-Ftehim imsemmi jiġi approvat;
- (2) Billi, sabiex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tal-Ftehim, il-Kummissjoni għandha tkun awtorizzata tagħmel il-aġġustamenti tekniċi neċessarji f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 83 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 822/87 tad-19 ta' Marzu 1987 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-inbid ⁽¹⁾;
- (3) Billi, minhabba li d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim huma direttament marbutin ma' miżuri koperti mill-politika agrikola komuni, u speċifikament mar-regoli Komunitarji dwar l-inbid u l-vitikoltura, dan il-Ftehim jehtieg li jiġi stabbilit fuq livell Komunitarju,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Awstralja dwar il-kummerċ tal-inbid u l-Protokoll u l-iskambji ta' ittri annessi miegħu huma b'dan approvati f'isem il-Komunità Ewropea.

It-test tal-atti msemmijin fl-ewwel paragrafu huwa meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill huwa b'dan awtorizzat li jinnomina l-persuna bis-setgħa li tiffirma l-Ftehim sabiex tintrabat il-Komunità u li tiddepożita l-istrument ta' approvazzjoni mill-Komunità.

Il-President tal-Kunsill għandu jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 28(1) tal-Ftehim.

Artikolu 3

Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 17(2) tal-Ftehim, il-Kummissjoni hija b'dan awtorizzata li tikkonkludi l-atti neċessarji li jemendaw il-Ftehim, f'konformità mal-proċedura stipulata fl-Artikolu 83 tar-Regolament (KEE) Nru 822/87.

⁽¹⁾ ĠU L 84, 27. 3. 1987, p. 1. Regolament kif l-aħħar emendat mir-Regolament (KEE) Nru 1566/93 (ĠU L 154, 25. 6. 1993, p. 39).

Artikolu 4

Il-Kummissjoni, assistita mir-rappreżentanti tal-Istati Membri, għandha tirrappreżenta l-Komunità fil-Komitat Kongunt inwaqqaf mill-Artikolu 18 tal-Ftehim.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Jannar 1994.

Għall-Kunsill
Il-President
G. MORAITIS".

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT